

# artcronica

un espacio para las artes visuales cubanas



No. 15 | 2019

## Art Brut en Cuba II

Conversación con Samuel Riera y Derbis Campos ♦ Reflexiones desde la psicología ♦ Testimonios familiares ♦ Los artistas comentan

# ARTCRONICA

un espacio para las artes visuales cubanas

[artcronica.com](http://artcronica.com)

## EN PORTADA

Otro ángulo de la sala donde se exhibe parte de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana, 2018.

## FOTOGRAFÍAS

Buena parte de las fotografías que ilustran este primer número dedicado al Art Brut en Cuba pertenecen a los archivos de Art Brut Project Cuba (Riera Studio)

## NOTA EDITORIAL

**E**l Art Brut es una tendencia notable y con indicios de expansión en Cuba, a la que muy pocas instituciones y especialistas le han prestado atención en los últimos años. Tampoco parece interesarle mucho a las nuevas generaciones de historiadores y críticos de arte, continuadores por excelencia de la zaga especulativa en torno al arte conceptual o sus procedimientos consuetudinarios.

Samuel Riera y Derbis Campos son dos creadores que –por más de siete años– se han preocupado por mitigar desde La Habana ese estado de cierta indiferencia y desconocimiento sobre el Art Brut. Junto a un grupo reducido de colaboradores, ellos se han dedicado a investigar, promover y documentar, desde una perspectiva extremadamente rigurosa –casi científica–, obras y artistas cubanos relacionados con la categorización de nuestro interés.

El trabajo de Samuel y Derbis, a pesar de todos los contratiempos, ha sido obstinado, meticuloso. A estas alturas podríamos afirmar, incluso, que poseen una de las colecciones de Art Brut cubano más amplias y diversificadas, desde el punto de vista temático y formal. Su gestión exploratoria y curatorial ha

trascendido las fronteras nacionales y es conocida por los especialistas y centros que se dedican al estudio y la difusión de la tendencia a nivel internacional. Y, además, algo muy significativo: han logrado fomentar una relación afectuosa, espiritual, con los autores respaldados y sus familiares.

El director de *Artcrónica* visitó hace apenas unos meses la sede de los archivos del proyecto –compartida con el espacio privado Riera Studio– y allí se le propuso a sus coordinadores dedicar dos números de nuestra publicación digital a este encomiable trabajo de rescate y legitimación del Art Brut en Cuba. A la invitación respondieron Samuel y Derbis con extremada rapidez y seriedad. Nos entregaron imágenes de obras y unos artículos reflexivos sobre el Art Brut, los cuales publicamos en esta primera edición, la número 14. Al compendio se sumó también la mirada de la historiadora del arte y miembro del equipo de *Artcrónica*, Yenisel Osuna, quien aportó un conjunto de valiosas conversaciones con algunos autores representativos del programa de Riera Studio y familiares de los artistas elegidos, y con una psicóloga familiarizada con esta expresión artística: materiales que publicaremos próximamente en la edición 15.

Vista de la sala donde se exhibe parte de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana, 2013. Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.

# CONVER- SACIÓN CON SAMUEL RIERA Y DERBIS CAMPOS

YENISEL OSUNA



*¿Cómo se gesta el proyecto? ¿Cuáles fueron las motivaciones y las expectativas en un inicio?*

**SAMUEL:** Ya se venía visibilizando desde finales de la década de los 90, al menos desde mi punto de vista, la obra de artistas que operaban fuera del circuito institucional, en un plano periférico, y se reconocía su expresión como arte alternativo. Este fenómeno para mí fue bien motivador y novedoso. Yo soy un artista de formación académica y trabajé durante más de 15 años como profesor de la habanera Academia Nacional de Bellas Artes San Alejandro. La formación recibida me inclinaba a pensar que toda expresión artística siempre se gestaba a partir de un vínculo con las instituciones de arte. Sin embargo, veía al mismo tiempo el desarrollo de acciones fuera de este ámbito, con otro nivel de libertad y de expe-



Conferencia realizada en RIERA STUDIO sobre el Art Brut y el Outsider Art e impartida a curadores de la Fábrica de Arte Cubano (FAC), La Habana, 2016. Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.

sión. Además, como artista y profesor siempre tuve la preocupación de tratar de ver el arte desde miles de aristas, sin enmarcarlo en una tendencia o normas establecidas. Y ese es un enfoque maravilloso. Y en los 90 surge también Espacio Aglutinador, dirigido por los artistas Sandra Ceballos y Ezequiel Suárez, quie-

nes promueven ese modelo de libertad de expresión artística.

No es hasta la XII Bienal de La Habana en el 2012 que ocurre la apertura de otros espacios y Estudios, los cuales de manera independiente visibilizaron procesos artísticos colaterales a las muestras organizadas desde las instituciones. Aunque muchos de ellos tuvieron un carácter efímero y transitorio, característica que se ha mantenido hasta la actuali-

dad. Es en ese contexto que inauguro RIERA STUDIO como espacio para mostrar no solo mi obra, sino también la de otros artistas que se encontraban desarrollando su trabajo alejados del "mainstream" del arte en la ciudad.

Yo había regresado de Venezuela poco tiempo antes, donde por alrededor de dos años estuve colaborando en un programa gubernamental multidisciplinario para grupos sociales con alto índice de drogadicción y sin amparo. Allí utilizaba el arte como herramienta de diagnóstico y terapia para estas personas. Ese trabajo despertó en mí el acercamiento como artista a temáticas sociales, al vincularme directamente con grupos marginados, y el reconocimiento del arte como elemento de gran valor terapéutico. Elementos que, aun sin ser completamente consciente en ese momento, me servirían de base para poder comprender disímiles maneras de realizar el arte.

Ya inmerso en el funcionamiento de RIERA STUDIO, conozco a un coleccionista que por primera vez me comenta sobre el Art Brut y el Outsider Art. Entender ambas formas de expresión fue una sorpresa al descubrir yo su vinculación a nombres conocidos, como el de Jean Dubuffet y Samuel Feijóo. La ausencia de referentes al Art Brut y Outsider Art realizado en Cuba, de catalogación de sus creadores y sus obras, de iniciativas encaminadas a su promoción y difusión y el propósito de

conformar una colección de este arte totalmente cubano, me encaminaron a investigar sobre el mismo y asumirlo como un trabajo sistemático y permanente a modo de proyecto personal.

Como primera estrategia, para poder asimilar desde mi formación en el arte contemporáneo la realidad del Art Brut, decidí apartarme –durante los primeros dos años del proyecto– casi por completo de la dinámica del arte contemporá-

◀ Vista de la exhibición *Dibujos de Cuba*, Kunsthaus Kannen, Münster (Alemania), 2018, en la cual fueron mostradas obras de cinco artistas de Art Brut Project Cuba.  
Foto: Ralf Emmerich.  
Agradecimientos: Tyll Farn.

Vista de la exhibición *Cuba Outside*, 2017, en Galerie Hamer, Ámsterdam (Países Bajos). Participaron cinco artistas de Art Brut Project Cuba.  
Foto y agradecimientos: Nico van der Endt.

neo en nuestro país. Si quería entender el mundo del Art Brut y del Outsider Art tenía que dejar de ir a exhibiciones y eventos de arte contemporáneo. Dejar de visitar instituciones artísticas. Tenía que atravesar un proceso de purga visual, no porque el arte contemporáneo estuviese viciado, sino que tenía que re-educar mis patrones visuales para poder entender un arte con una estética completamente diferente, para poder asimilar el complejo ámbito social





de sus creadores. Y comprender las responsabilidades que adquieren quienes visibilizan sus trabajos.

Es así que surge Art Brut Project Cuba como una plataforma que albergara a todos aquellos creadores que pudiéramos identificar, luego de sistemáticas

pesquisas, a lo largo de todo el país. Un proyecto que brindara protección a sus obras y asesoramiento permanente, tanto a familiares como a especialistas interesados en el tema, que ofreciera reconocimiento tanto nacional como internacional a cada uno de ellos, que ofrezca condiciones y medios suficien-

tes para el desarrollo de sus obras a aquellos creadores que lo necesiten.

**¿Cuáles fueron los primeros artistas en la colección?**

**SAMUEL:** El primer creador que incluimos en el proyecto se llama Carlos García, conocido como Carlitos, quien vive

relativamente cerca de mi Estudio. Todo el mundo en mi barriada conocía a “Carlitos, el loco”. Sí, así, despectivamente se referían a él. Carlitos estudió Matemáticas en la Universidad de La Habana, pero poco después de graduarse comienza con crisis de esquizofrenia y es internado varias veces en el Hospital Psiquiátri-

co de La Habana. Jamás yo había tenido una perspectiva real de lo que Carlitos en sí mismo es como persona. Porque yo, como tantas otras personas de la comunidad, no le prestaba atención a la realidad de un sujeto que hasta ese momento era llamado todo el tiempo como "Carlitos, el loco". Pero al entender el Art Brut y su compleja cosmovisión, mi perspectiva cambió y comencé a preocuparme por otros aspectos.

Entonces es cuando me acerco a Carlitos por primera vez y descubrí su obra casi de forma mística, pues un día caminando por delante de su edificio levanté la mirada y me pareció ver un lienzo colgado de un cable frente a su balcón. Lienzo que después él me afirma que nunca existió. Le digo: "¿Carlitos, me conoces?". "Sí, sí, sí, Samuelito": ¿Samuelito? Ni siquiera me dice Samuel. Me conocía mejor, que yo a él. Conocía a mi familia y a mis hermanos, porque es mayor que yo. Entonces, le expreso: "Carlitos, ven acá, ¿por casualidad tú pintas?". Y tenemos un intercambio: "-Sí, sí. Y escribo también./ -¡Ah, sí! Bueno, podemos ver eso". Y ahí me empezó a traer sus primeras cosas, dibujos con abundante presencia de texto y números realizados en viejas carátulas de discos de

▲ Vista general de la exhibición Efecto Corrección, 2017, en La Pared Negra de Fábrica de Arte Cubano, La Habana. La muestra agrupó a seis artistas de Art Brut Project Cuba junto a un grupo de artistas contemporáneos, bajo la curaduría de Samuel Riera (RIERA STUDIO). Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.

Algunas de las piezas de la exhibición Efecto Corrección, 2017, en La Pared Negra de Fábrica de Arte Cubano, La Habana. Corresponden a las de seis artistas de Art Brut Project Cuba (obras mostradas en la imagen) que se interconectaron con las de un grupo de artistas contemporáneos. Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.

vinilo. Un lenguaje gráfico y una manera de hacer que, aunque mantiene su misma estructura de aquellos inicios, se ha redimensionando con el paso del tiempo.

Acá podemos hablar de uno de los aspectos que genera discusión entre los especialistas del Art Brut, en relación a

si existe o no un proceso de desarrollo en la obra de estos creadores, como ocurre en el arte contemporáneo. Yo creo que sí, sobre todo cuando hay una atención directa a estas personas. Lo cual no quiere decir que se inflencie en el contenido y la estructura básica de sus obras y su manera de realizarla. Pero, indudablemente,

al ofrecerle reconocimiento a su trabajo y ampliar la heterogeneidad de elección de los mismos materiales que ya ellos vienen utilizando, estos creadores pueden desarrollar su obra de manera propia.

Luego de Carlitos, comencé a establecer contactos que me ayudaran a loca-





Vista de lateral exterior de RIERA STUDIO que muestra el espacio “La Pared del Niño”, proyecto de intervención artística para niños y niñas de la comunidad donde se ubica RIERA STUDIO, La Habana, 2019. Es un proyecto realizado por Samuel Riera y Derbis Campos en colaboración con OPEN UNIVERSITY y The Arts and Humanities Research Council, ambos del Reino Unido. Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.

lizar personas en comunidades vulnerables con un potencial de creación en las artes visuales. Las primeras referencias resultaban muy peyorativas, pues la mayoría se referían a ellos como “el loquito que pinta”. También resultó muy interesante que, en ocasiones cuando conocías y empezabas a trabajar con uno de estos creadores, ellos te llevaban a conocer a otras personas similares a ellos, que también se expresaban a través del arte y de diferente manera. Así llegamos a incluir un grupo inicial de creadores: Damián Valdés, Josvedy Jove, Marcos A. Guerrero, Misleidy Pedroso, Rubén Guerrero, Boris Santamaría, Bernardo Sarría, Roberto O’Farrill, Gloria de la C. García.

***De acuerdo a la experiencia en su proyecto, ¿qué condición es necesaria para definir a un artista dentro de la tendencia del Art Brut y el Outsider Art?***

**DERBIS:** En los inicios del proyecto nos basamos principalmente en la interpretación del concepto de Art Brut creado por Jean Dubuffet en 1945. Dubuffet reu-



▲ Taller de creatividad artística infantil: desarrollado en RIERA STUDIO, La Habana, 2018, como parte de un proyecto de intercambio de experiencias con Sayre School, Kentucky (Estados Unidos).  
Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.

► Una de las salas de la exhibición InterestelArt, RIERA STUDIO, La Habana, 2015, durante la visita de estudiantes de la Escuela Primaria Elpidio Sosa, perteneciente a la comunidad en la que se ubica RIERA STUDIO.  
Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.

ne los primeros trabajos de su colección luego de recorrer diferentes hospicios psiquiátricos y prisiones, dos típicos lugares de reclusión social de la época, de varios países de Europa, gracias a una red de conexiones que fomentó entre psiquiatras que ya reconocían el valor psicopatológico de la expresión artística. Décadas antes de crearse el término Art Brut, psiquiatras como el Dr. Walter Morgenthaler se referían a estas producciones artísticas como “el arte de los locos”. Buena parte de las personas que realizaban estas obras se habían mantenido por muchos años recluidas en dichas instituciones y nunca habían

tenido una formación en la cultura del arte. Por lo tanto, las condiciones de aislamiento mental y social, la ausencia de una vinculación consciente con el mundo del arte, la creación de manera espontánea, inventiva y hasta obsesiva e indiferente a su recepción, tuvieron gran preponderancia en Dubuffet a la hora de considerar la creación de un artista como Art Brut. En lo adelante, Dubuffet también incluyó en su colección como obras de Art Brut las creadas por personas espíritas y médiums durante procesos de trance o posicionamiento espiritual, así como singulares obras realizadas por personas marginadas u

otras que creaban de manera paralela a sus ocupaciones ordinarias. No necesariamente con una patología mental, pero alejados de cualquier influencia artística formal.

Es interesante señalar que Dubuffet aun varios años después de comenzar su colección, incorporaba como Art Brut dibujos realizados por niños y muchas obras de arte popular y naïf. No es hasta finales de la década de 1960, que excluye estas obras de su visión de Art Brut y más tarde en la década del 1980 las incorpora en una colección aparte llamada “*Neuve Invention*”. Por lo que el concepto de Art Brut, durante todas estas décadas, tuvo sus readecuaciones por su propio creador y principal promotor en esos momentos. En realidad, más allá de crear un concepto en una frase definida, Dubuffet cuestionaba el arte en sí mismo.

En la década de 1970 también aparece el concepto de Outsider Art. Es acuñado por el crítico de arte inglés Roger Cardinal, en un principio como una mera aproximación lingüística del término francés para un público angloparlante y que mantenía todo el mismo basa-

mento de Jean Dubuffet. En esos años, además de las mencionadas, también surgen otra serie de denominaciones para referirse a las obras de creadores realizadas al margen de la cultura del arte: arte singular, arte visionario, arte al margen, arte fuera de las normas, arte modesto, creación sincera. Sin embargo, con excepción del Outsider Art, el resto de las denominaciones han perdido su uso más allá de algunos textos especializados. El propio término de Outsider Art con los años ha ido convirtiéndose en una especie de sombrilla para albergar a todo tipo de creadores autodidactas, con una obra de características y contenido peculiares, alejada del arte formal, lo cual evidentemente da cabida a diferentes interpretaciones y aplicaciones subjetivas. Incluso, diferentes instituciones de habla no inglesa lo prefieren al término de Art Brut, pues tiene un menor peso teórico y es más explícito por sí mismo.

Como clasificaciones al fin, es en extremo difícil mantenerlas inamovibles a la luz de los cambios que en la línea del tiempo se producen en las sociedades y la influencia actual de factores externos como el mercado—tan evitado por Dubu-

ffet en los inicios y los criterios estéticos apreciativos personales de especialistas, coleccionistas y galeristas. El contexto de nuestra actualidad es muy diferente a los años del 1940. Tenemos una sociedad globalizada y con una elevada influencia de los medios de comunicación, que alcanzan incluso a las personas con algún padecimiento mental. Hay artistas incluidos en colecciones importantes de Art Brut que tienen una activa participación personal en redes sociales como Facebook o Instagram, con sus propias páginas web y que promocionan sus obras en esas plataformas. Y asisten de manera sistemática a exhibiciones y eventos que muestren sus obras.

Avanzada su colección, Dubuffet también consideró apartar de la misma a los creadores que habían participado de las actividades culturales de galerías y exhibiciones. Sin embargo, consideramos que es una práctica ética mantener al tanto a los creadores, con los cuales trabajamos, de las exhibiciones y los reconocimientos de sus obras, que sean conscientes de ello, en la medida de que sus propias características personales así lo permitan. Incluso, en lo relacionado a la adquisición de sus obras. Lograr

que estas personas puedan obtener un beneficio económico producto de lo que con tanta apropiación realizan, es también una de las metas de nuestro proyecto. No tememos llamarlos artistas, aun cuando muchos especialistas consideren que artista implica una actitud consciente hacia el modo de realizar el arte.

Por otro lado, Dubuffet consideró sobre todo en su colección obras de origen europeo, pero evidentemente las características socio-históricas de cada región geográfica constituyen también un elemento a considerar a la hora de evaluar. Y de clasificar las obras de estos creadores.

Con el desarrollo y la evolución de nuestro proyecto y la adquisición de experiencia y formación visual referente a este tipo de arte, en la actualidad nosotros manejamos las condiciones esenciales del Art Brut expuestas por Dubuffet y también la visión más virgen del Outsider Art. Pero no de manera rígida, sino que evaluamos a cada creador en su propio contexto y cada obra en particular. Así podemos tener creadores esencialmente de Art Brut o de Outsider Art, pero también otros cuya producción en unos casos pueda ser considera-

da más como arte popular o arte naïf y otra parte de su trabajo como Art Brut.

Uno de los criterios más discutidos es lo relacionado con las influencias en la obra de estos artistas. Por supuesto no hablamos acá de cuestiones del arte más formal, como estéticas y patrones académicos, pero sí de aspectos de la cultura visual general. La influencia de sus propias vidas es ineludible. Por ejemplo, algún oficio en particular pudo haber aportado mucho en el desarrollo de una obra. Incluso hay algunos artistas considerados como de Art Brut—muy pocos, pero existen— que han cursado estudios profesionales relacionados con el diseño, la arquitectura o, incluso, las artes plásticas, pero producto de diferentes situaciones complejas, de carácter mental o traumáticas, en su nueva etapa de vida comienzan a desarrollar una producción artística constante y completamente divergente a su formación anterior.

**¿En Latinoamérica existen otros proyectos que trabajen y coleccionen el Art Brut?**

**DERBIS:** Que realicen este trabajo de manera sistemática, al menos que tengamos conocimiento, no, y hemos he-

cho varias búsquedas e indagaciones referente a ello. Sí han existido acciones puntuales en algunas instituciones de salud mental, sobre todo enfocadas desde el "arte terapia" y, en las cuales, hemos visto obras que pueden considerarse como de Art Brut procedentes de pacientes de estas instituciones. El ejemplo más significativo es el Museo de Imágenes del Inconsciente, creado en 1946 por la reconocida psiquiatra brasileña Dra. Nise da Silveira dentro de las instalaciones del antiguo Centro Psiquiátrico Pedro II, de Río de Janeiro en Brasil y que, actualmente, lleva su nom-

bre. Época que como ya hemos dicho, vio iniciar el interés de especialistas de psiquiatría en las obras producidas por los pacientes con enfermedades mentales. La Dra. Silveira fue pionera en Latinoamérica en relación al valor terapéutico del arte en pacientes con enfermedades mentales. Y logró estimular este tipo de actividad como elemento sistemático en el hacer psiquiátrico de esta institución, al conservar la mayoría de los trabajos de arte producidos por sus pacientes. Es así que ese museo alberga una de las colecciones más grandes a nivel mundial de arte realizado por

pacientes psiquiátricos. También se han realizado exhibiciones puntuales con estas características en países como Chile y Ecuador por parte de iniciativas de especialistas de psiquiatría y se ha exhibido alguna que otra colección personal de psiquiatras de otros hospitales de la región.

Sin embargo, proyectos más especializados y con un accionar sistemático desde el arte, en relación a la atención de artistas y obras de carácter Art Brut, no existen. Creadores considerados como de Art Brut y de Outsider Art de

# ART BRUT PROJECT CUBA



Izquierda:  
Artistas de Art Brut Project Cuba desarrollan sus obras en RIERA STUDIO, La Habana, 2014.  
Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.

Derecha:  
Artistas de Art Brut Project Cuba crean sus obras en RIERA STUDIO, La Habana, 2019.  
Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.

nuestra región sí conocemos, fundamentalmente de Brasil y Argentina, aunque tampoco son muchos y, por lo general, solo son adquiridas sus obras de manera directa o indirecta por coleccionistas y galeristas.

### **¿Cómo se integran el trabajo de director del proyecto y del artista individual?**

**SAMUEL:** Es un ejercicio paralelo en el que ambos se integran, mantienen un grado de responsabilidad y discernimiento. El “director” se enfrenta permanentemente con la tarea de comprender y analizar las diferentes aristas creativas en la que el artista Art Brut se desempeña. Mantiene una comunicación permanente con todo el equipo de trabajo, con los propios artistas y con sus familias. Al mismo tiempo en el ejercicio de mi obra trato de evaluarme constantemente, pues procuro romper con viejas costumbres que con respecto al arte vengo arrastrando. Cuestiono cualquier acción. Erradico mis limitantes para descubrir un arte menos atado, más libre.

Puedo decir que los artistas de Art Brut Project Cuba influyen en mi trabajo, sobre todo en la actitud creativa. Eliminan la angustiante responsabilidad teórica

creativa con la búsqueda del sentido bien estructurado impuesto por nuestra enseñanza.

No sé bien cómo funciona dentro del campo de la medicina. Pero me imagino que una cosa sea recepcionar un tipo de arte que puede ser terapéutico, tranquilizador, por su temática y visualidad, y otra cosa ejercer presión para construir un arte con estas características.

**DERBIS:** Por supuesto, cuando nos referimos a creaciones realizadas por personas con determinada problemática mental, tenemos que tener presente el contexto y las características de cada una de esas personas. Se comienza a hablar de arte terapia como herramienta terapéutica que utiliza la expresión artística en pacientes con problemáticas psicológicas o psiquiátricas sobre la década de 1970, en momentos en los cuales el concepto de Art Brut se consolida. En lo sucesivo, el arte terapia se convierte en un recurso utilizado de manera sistemática y extendida por todo el mundo, con sus diferentes formas de aplicación, en unos casos más “instructivas”, es decir, más guiada por el especialista a su cargo hacia un fin o

propósito específico. Incluso, mediante la selección de temáticas y materiales de trabajo. Y en otros casos, al ofrecer mayores “libertades” a los pacientes. Pero siempre teniendo como punto en común el aquello de obtener un resultado terapéutico.

Sin embargo, diversas instituciones de salud mental, sobre todo de Europa, pero también en los Estados Unidos y Japón, comienzan a incluir espacios de creación artística permanentes dentro de sus instalaciones para determinados pacientes que demostraban un alto potencial creativo espontáneo. O sea, ya no estamos hablando de utilizar la expresión mediante el arte como herramienta solo terapéutica sino de un enfoque más desde el valor y la originalidad de las creaciones realizadas por estos pacientes. Las metodologías utilizadas dependen de cada “atelier”, en algunos los pacientes residen permanentemente en ellos a la manera de “residencias artísticas”, mientras que en otros asisten de manera sistemática. El proceso de selección y las metodologías de trabajo en cada uno de ellos es igualmente heterogéneo, pero sin dudas la existencia de estos “ateliers”, como si-

tios de producción de trabajos artísticos de personas con discapacidad mental, da cabida a discusiones actuales entre especialista de arte, coleccionistas y galeristas de Art Brut, en relación al nivel de influencia artística sobre los creadores, el uso de materiales y las técnicas consideradas como del “arte educado”. Aunque para mí lo discutible no es si ellos usan este tipo de materiales, pues no considero que el artista de Art Brut tenga que necesariamente utilizar materiales “crudos”, sino si ellos lo usan de manera completamente espontánea y, por tanto, sobre la “virginidad” de sus creaciones.

**Algunos de esos especialistas consideran que la creciente multiplicidad de estos espacios reta a la aparición de auténticos creadores de Art Brut. Vistos de manera tradicional como el creador que trabaja en solitario, recluso, atormentado por sus conflictos internos o problemáticas psicológicas. Esos que utilizan nada más que los escasos materiales al alcance de la mano. Y frecuentemente rechazado y subvalorado por todos.**

**SAMUEL:** Acá en nuestro país la situación referente a la utilización del arte terapia es muy diferente. La mayoría

de las veces se produce de manera focal y sin una sistematicidad a lo largo del tiempo, pues se realizan gracias a la iniciativa personal o de un pequeño grupo de especialistas. Y no por un real propósito establecido en cada institución de salud. A esto contribuyen diferentes factores: la carencia sistemática de materiales de arte, la falta de un personal de instrucción artística con disponibilidad para trabajar en estos institutos de salud mental y con suficiente sensibilidad e, incluso y esto es lo más serio, el desconocimiento o subvaloración de su valor terapéutico y las mejores metodologías para realizarlo. Hemos sido testigos de cómo determinados especialistas médicos han recomendado a algunos de los artistas de nuestro proyecto cambiar el contenido de su trabajo, pues lo valoran muy “atormentador” o “violento”. Han censurado así un genuino y único proceso creativo. En otros casos, hemos visto cómo a través de talleres de arte terapia, en los que han participado algunos artistas mientras se encontraban bajo tratamiento, se ha inducido la utilización de un material específico, lo cual crea una situación compleja en el creador, pues cuando el taller finaliza no es



Visita a RIERA STUDIO de directivos de La Collection de l'Art Brut Lausanne (Suiza), 2017. A la derecha, Sarah Lombardi, Directora de La Collection de l'Art Brut Lausanne. Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.

Directivos de La Collection de l'Art Brut Lausanne (Suiza), 2017, en RIERA STUDIO son recibidos por su director. De izquierda a derecha: Silvia Mancini, Profesora de Historia Comparada de las Religiones, Instituto de Historia y de Antropología de las Religiones, Universidad de Lausana; Sarah Lombardi, Directora de La Collection de l'Art Brut Lausanne; Samuel Riera, Director de RIERA STUDIO | Art Brut Project Cuba; Donato Mottini, Presidente de la Asociación de Amigos del Art Brut, Lausanne. Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.



capaz de utilizar los materiales que él mismo puede encontrar.

Nosotros, como parte de las acciones de formación y capacitación incluidas en nuestro proyecto, realizamos un taller de creación artística en la sala de Psiquiatría del Hospital Psiquiátrico de La Habana durante cuatro semanas –una vez por semana. Aunque el propósito inicial era mantener esta acción durante dos años, razones ajenas a nuestra voluntad interfirieron en su desarrollo. Sin embargo, en solo tres sesiones de trabajo fue impresionante comprobar cómo los pacientes desarrollaban cada vez más un creciente interés por esta actividad. Aun cuando esta acción fue esencialmente con un propósito terapéutico, observamos un potencial elevado de creación espontánea en una de los pacientes: Dianelis Masif, la cual integra en la actualidad nuestro proyecto.

Por eso son tan importantes las acciones de capacitación para los psiquiatras y psicólogos, pues muchas veces son ellos los que primero reciben a un potencial creador de Art Brut. Es importante que sepan cómo identificarlo para poder ayudarlo, ya no en el tratamiento

de su enfermedad, que es su principal objetivo. También para ayudarles a consolidar y no influir de modo negativo sobre su genuino proceso creativo.

Y esto también lo extrapolamos al mundo del arte. Aquí han venido curadores preguntándome si pueden incluir alguno de los artistas de Art Brut Project Cuba en exhibiciones que están preparando sobre un tema específico. Y yo he tenido que decirles: mira, si ellos tienen una obra que se refiera a tu tema sí, pero a un artista Art Brut no le puedes imponer ningún tema o medios de trabajo. El artista Art Brut es muy seguro de él y de su realidad, así de irreal sea para los demás. Y no le confiere demasiada importancia a si nosotros aceptamos o no su estética y contenido de sus trabajos.

Nosotros al principio nos cuestionábamos mucho el término de taller para referirnos al espacio que ofrecemos los sábados para que un pequeño grupo de artistas del proyecto –quisiéramos que fueran muchos más, pero no tenemos el espacio físico para ello– vengan al Estudio a crear. Pues como comentábamos anteriormente, existe el criterio de que cuando dices taller estás hablando de

un espacio para construir, que lleva instrucción y metodología. Por eso siempre advertimos que nuestro trabajo no es educar para obtener un resultado estético específico. Todos los artistas del proyecto que asisten a nuestro “taller”, que prefiero llamarle espacio de creación, ya venían desarrollando sus obras con anterioridad. Muchos de ellos por años antes de nosotros conocerlos. Sin embargo, no siempre cuentan con la disponibilidad de un espacio físico en sus hogares que les permita la sistematicidad del trabajo. O sus familias los ocupan con diferentes actividades como parte de la rutina familiar.

Lo que estos talleres permiten es precisamente una posibilidad de espacio para que ellos puedan dedicarse a crear por completo durante el tiempo que están acá. Y por qué no, también un espacio de sociabilidad entre ellos y de intercambio de experiencias y de apoyo entre sus familiares. Y siempre con la idea de evitar un proceso de institucionalización o dependencia creativa solo a este lugar.

**¿Cómo se ha comportado el trabajo interdisciplinar en el proyecto?, ¿cómo valoran**

**el intercambio y apoyo de profesionales del campo de la salud, la psicología, la sociología?**

**SAMUEL:** Se nos han acercado psicólogos y psiquiatras que han colaborado con nuestro trabajo. Aunque, en sentido general, no hemos logrado todavía un acercamiento sistemático con especialistas de este campo médico. Es difícil pues creo existe una carencia en la formación en contenidos de las artes. Además, al ser un proyecto que se gesta y se gestiona fuera de las instituciones, resulta complejo a la hora de establecer acciones prácticas de trabajo. Lo cual no quiere decir que no lo sigamos intentando. Y estamos abiertos a toda colaboración que podamos establecer con estos profesionales y con las instituciones de salud mental.

**¿Cómo definen sus roles dentro del proyecto?**

**SAMUEL:** No tenemos un rol fijo dentro del proyecto más allá del que de manera formal podamos establecer. Ambos compartimos y nos intercambiamos todas las tareas constantemente, aunque yo me ocupo más de la organización social y artística del proyecto, o sea, de las relaciones más directas con los artistas y sus familias, la organización de las exhibiciones y su curaduría. Aunque en esto trabajamos los dos siempre.

**DERBIS:** Yo generalmente me ocupo más de la catalogación fotográfica y los archivos físicos y digitales del proyecto y de la colección. Estamos hablando de más de 30 artistas que crean constantemente. Por tanto, son miles de obras que es necesario catalogar. Además de gestionar y diversificar la colección bibliográfica que tenemos y que ofrecemos como centro de referencia para este arte en nuestro país.

**SAMUEL:** También tenemos la colaboración de Eduardo Digen que nos ayuda en las traducciones de diferentes documentos para catálogos y para la página web del Estudio –[www.rierastudioart.com](http://www.rierastudioart.com)– y de Erick Miranda quien nos colabora en la actualización de la web. ♦



# ENTREVISTA A MIRYAM CABALLERO HERNÁNDEZ DOCTORA EN PSIQUIATRÍA

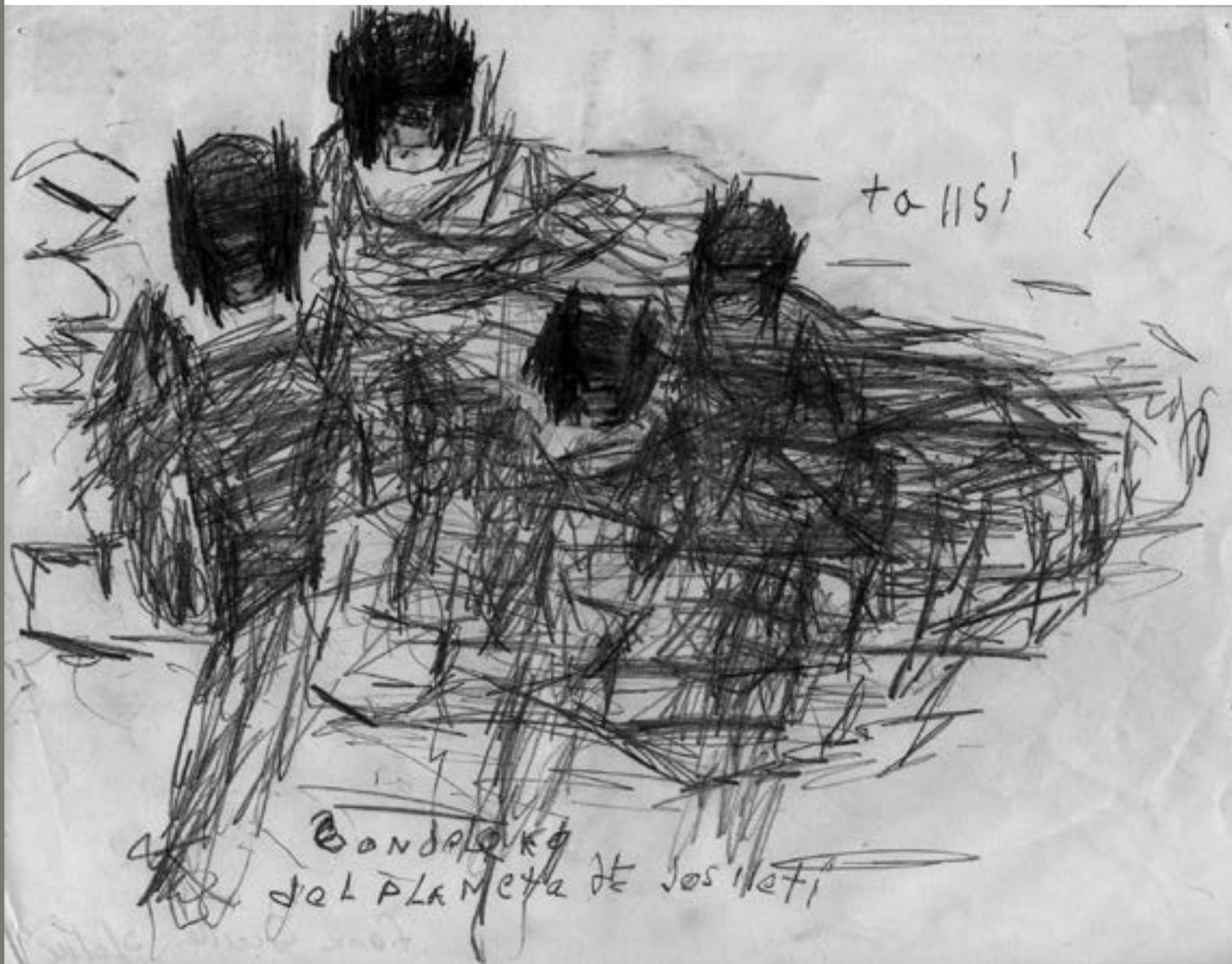
YENISEL OSUNA

*¿Cuál es su especialidad, Miryam?*

Soy médico de profesión y dentro de la medicina hice la especialidad de psiquiatría. Además de eso, aunque te parezca que no tiene ninguna relación, pasé un Master en medicina verde tradicional. Por lo general lo he usado en función de la psiquiatría.

*¿Cómo supo de Art Brut Project Cuba?*

Yo no soy habanera. Soy camagüeyana. Este mundo del Art Brut lo conozco mucho antes de conocer el Art Brut Project Cuba. Porque en la provincia de donde provení estuve trabajando durante muchos años en el hospital de día, de estadía corta. Hay dos de su tipo en Camagüey. En el que yo laboré, es un hospital que se dedica a trabajar con pacientes con problemas emocionales, trastornos sicótico-neuróticos: por lo tanto, es eminentemente psicoterapéutico. Allí, antes de estar en ese hospital, pasaron otros psiquiatras, pero entre los profesionales que pasaron estuve durante mucho tiempo un profesor, al cual yo siempre quise mucho y admiré,



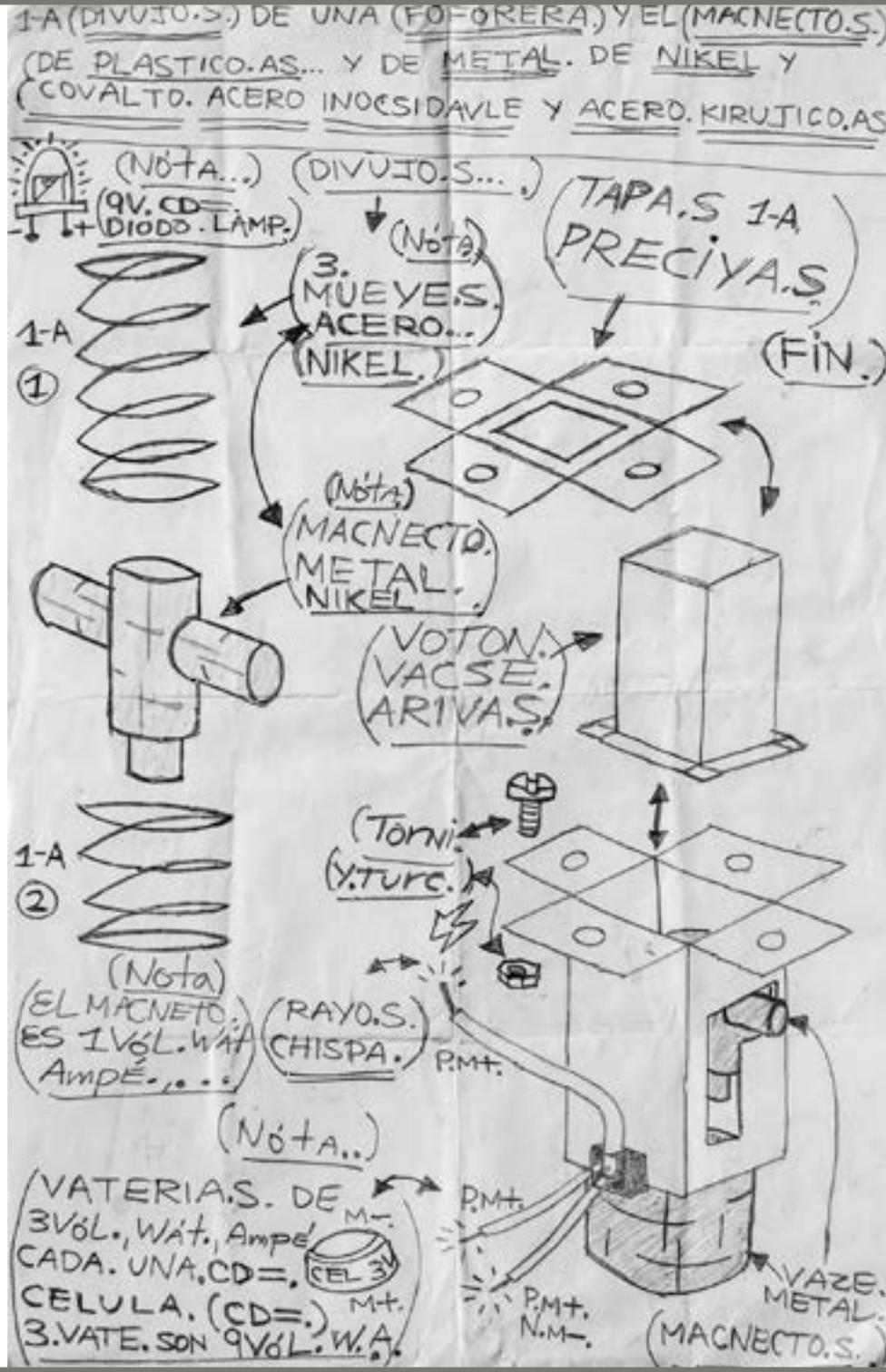
Dibujo anónimo  
realizado por paciente  
residente en el  
Hospital Psiquiátrico  
de La Habana.  
Sin título, 2016  
Grafito sobre papel  
22 x 28 cm  
Foto: Derbis Campos.  
Colección Art Brut  
Project Cuba,  
La Habana.

y sigo admirando, aunque ya no está físicamente: se llamaba Orlando Alonso García, psicólogo y Doctor en Ciencias. Me interesaba mucho el mundo del arte también. Y él es la primera persona con la que yo tengo contacto y es quien me habla, a mí y a otros siquiátras y sicólogos del área, de mi provincia y de otros lugares, del Art Brut. Él daba conferencias. Nos contaba de artistas del Art Brut, como el ejemplo, de Martín Ramírez que era un señor mexicano que pasa a los Estados Unidos sin conocer ni la más mínima palabra en inglés. Eso lo llevó a miles de problemas. Llegó con muchas ansias de buscarse un trabajo y después quiso llevarse a todos sus hijos. Y no lo logró nunca, ni siquiera reunir a la familia. La vida lo llevó por una serie de caminos desventajosos y desdichados para él hasta que comenzó a desarrollar una mudez: queda totalmente mudo, no sabe cómo comunicarse. Se convirtió en una persona de la calle, sin hogar, la policía constantemente lo buscaba, lo llevaba a la prisión. Y así estuvo mucho tiempo hasta que empezaron a notar que no solo era una persona de la calle, sino que comenzó a tomar manifestaciones sicóticas. Lo pasaron a una institución siquiátrica y allí estuvo du-

rante toda su vida hasta que murió. Allí fue donde empezó a pintar. Y es interesante, porque él pintaba en un cartón "artbrutista" (risas): a Samuel le llamaba la atención, y se reía el otro día conmigo, porque dice que le encanta ese término. Martín Ramírez empezó a pintar en un papel, con cualquier cosa que encontrara a la mano, un carbón, un trozo de lápiz... Y esos dibujos los ponía debajo del colchón: hasta que alguien los encontró. El pobre Martín se murió sin saber que sus cuadros iban a estar colgados en el Museo Reina Sofía en Madrid.

El profesor del que yo te hablo, nos decía que Martín Ramírez –claro, desde la percepción profesional– lo que pintaba tenía que ver con sus ansias de volver a su patria, con sus recuerdos, su ideología. Por ejemplo, pintaba a la Virgen de Guadalupe que es la patrona de México: la pintaba, incluso, en un caballo. Pintaba trenes. Pintaba túneles, carreteras, todo lo que quizás él no podía expresar, de las ansias de volver a su tierra.

Cuando vi y oí aquellas historias, para mí fueron fascinantes. Y de alguna manera, esto tenía una relación –no por gusto mi profesor nos hablaba de esas



cosas– no solo porque era un paciente con una enfermedad siquiátrica severa, sino porque además estábamos hablando de eso en un contexto de la siquiatria donde las personas con las que nosotros trabajábamos eran enfermos mentales: y eso traía un arista, una línea por la cual trabajar. En el hospital ya se hacían muchísimas cosas de terapia ocupacional, sobre todo con los pacientes más enfermos. Se hacían muchísimos talleres de terapia ocupacional, a los que iban los pacientes según la complejidad de su enfermedad, según el nivel de deterioro que tuvieran. Lógicamente, el paciente en estado sicótico que funcionaba de manera mental a un nivel neurótico, pues podía hacer un poco más de cosas. La dirección del hospital en un momento determinado me da la tarea de montar un taller en el que las personas hicieran cosas artísticas y que fuera libre. Porque el objetivo de utilizar el arte como terapia o arte terapia, es precisamente que

Dibujo anónimo realizado por paciente residente en el Hospital Psiquiátrico de La Habana. Sin título y sin fecha. Grafito sobre papel. 33 x 21.5 cm. Foto: Derbis Campos. Colección Art Brut Project Cuba, La Habana

la persona haga cosas desde su espontaneidad, su creatividad. Por esta vía ellos muchas veces pueden comunicar cosas que les cuesta trabajo verbalizar, llevarlas a un lenguaje hablado. Y de esta manera muchas veces logran un estado de alivio a sus angustias. Logran aliviar un poco su estrés. Así empezamos nosotros a interesarnos por la parte de arte terapia para trabajar más adelante yo, con un poco más tiempo allí, con un poco más de experiencia en el diseño de otro programa con otras manifestaciones, donde incluyo la musicoterapia, la escritura. De manera jocosa a veces hacíamos una novela en grupo, que era muy divertida, a la que después le incorporábamos el debate psicoterapéutico de lo que estábamos haciendo. De manera paralela a eso, a mí me siguió interesando este mundo del paciente que crea sin haber recibido la más mínima instrucción artística. Yo siempre me pregunté: ¿cómo son capaces de hacer esto?, ¿cómo es el tema de la creatividad? Y entonces me puse a estudiar...

Pasan los años, vengo para La Habana y un buen día me hablan del proyecto sobre Art Brut. Nos contactamos y cuando yo fui allá a ver el proyecto... realmente

me encantó. Ah, me saltaba una parte: en Camagüey hay muchas personas interesadas en el arte; una de esas personas, a la que admiro también extraordinariamente por sus conocimientos y a la que le agradezco muchísimo, por las clases que tuve con él, es el Dr. Luis Álvarez Álvarez, ensayista y Premio Nacional de Literatura. Esta persona me ofrece una plaza de profesora de psicología en el camagüeyano Centro de Estudios Nicolás Guillén. Yo a pesar de ser siquiatra, como docente estaba categorizada por Psiquiatría y por Psicología. Cuando llegué allí, a ese Centro de Estudios, entre las cosas que diseñé fue un Diplomado sobre Arte, Cultura y Psicología. Allí tuve que estudiar todavía más sobre el Art Brut porque no era ya solamente arte terapia... Hay una cosa: el arte en personas del Art Brut puede haberle servido de terapia, pero nadie se lo propuso. Le pudo haber servido para mil cosas, para ser creativo, para estar más tranquilo, para dedicarle el tiempo a eso y no a sus alucinaciones o usar sus alucinaciones y plasmarlas en una obra, cosas que fue bueno para esa persona. Pero no necesariamente alguien se lo propuso. No podemos decir que una cosa es la otra, sino que, en este sentido, tienen un vínculo. Trabajando allí, estudié más del

Art Brut de los artistas, me puse a estudiar algunas ideas de ellos, di el Diplomado y me encargué de la tutoría de la tesis de Yaysis Ojeda Becerra,<sup>1</sup> que era algo que me habían pedido del Instituto Superior de Arte (ISA). Cuando ya pasa todo eso es que vengo a La Habana y conozco el proyecto habanero. Proyecto que me dejó admiradísima.

#### *¿Además de Yaysis sabe de otros estudiantes que estuviesen investigando el tema?*

No, que yo conozca, no. Sí te puedo decir que, en Camagüey, sobre todo bajo la dirección del Doctor Alberto Clavijo y de su colectivo de dirección que fueron

<sup>1</sup> Nacida en Santa Clara en 1977, ella es la autora de un libro testimonial sobre el Art Brut, sobre las creaciones, los sueños, los desvelos... de siete artistas cubanos. Y tiene por título *El aullido infinito*, y fue publicado en 2015 por Ediciones La Memoria, el sello editorial del Centro Cultural Pablo de la Torriente Brau, La Habana. Según ha expresado Yaysis en su perfil de Facebook —18 de octubre de 2019, 4:29— tiene otro similar en preparación: “ (...) mi próximo libro de testimonios y ensayos de Art Brut [en Cuba], ‘La Piel del Grito’. Fue un inmenso placer recorrer la Isla de Occidente, Centro a Oriente, para conocer [a] grandes artistas; acercarme a sus realidades, a sus modos de asumir la vida a través del Arte, escucharles e intercambiar diálogos y criterios”. [Nota de los Editores].

varios siquiátras, siempre le dieron mucha importancia al trabajo del arte en los pacientes.

#### *¿Es un enfermo mental más creativo que una persona normal?*

No, para nada. Como tampoco hay una tendencia a que un tipo de persona normal sea más creativa que otra. La creatividad es muy abierta y muy amplia. La creatividad no solamente se expresa en el arte. A lo mejor hay un artista en una familia, hay un científico que es capaz de hacer una innovación... O sea, están expresando su creatividad en el mundo social donde se desenvuelven de manera diferente. Tampoco existe nada que diga que una persona con determinada enfermedad mental esté limitada a crear, a crear una obra de arte. Los mecanismos mentales funcionan igual para los normales y para los enfermos.

Un detalle del arte terapia es que logra motivar a los pacientes para que creen, pero no te da instrucción artística. De hecho, ninguno de los que impartíamos el taller sabíamos de técnicas artísticas. Sí queríamos que ellos se expresaran y que aprendieran que había otras cosas. Me gusta mucho hablar de manera grá-

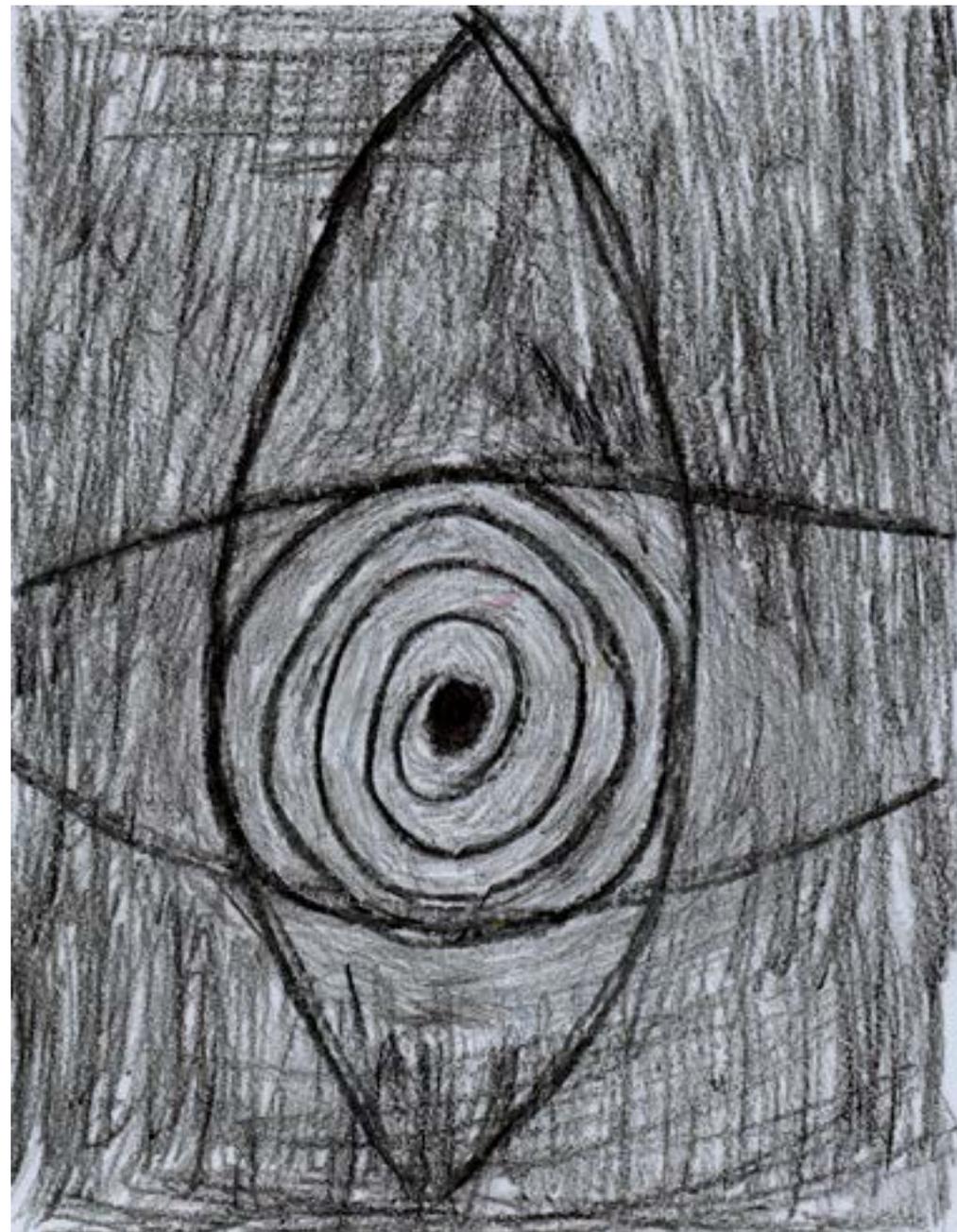
fica, independientemente de que es una metáfora lo que voy a decir: se trata de quitarles las orejas, como las que se les ponen a los caballos, para ver que el mundo es más que lo que tienen ellos. Y nada mejor que el arte para eso. Porque a lo mejor fue un dibujito sin importancia, pero a lo mejor vio lo que hizo el otro, vio lo que el otro piensa. Ver cómo nos ven. Eso es una norma en psicoterapia, que casi siempre es diferente a cómo nos vemos nosotros mismos. Todo eso es importante en psicoterapia y la manifestación artística, además de bonita, es muy interesante para entrar en el mundo de las personas. Las defensas psicológicas de las que tanto habló Freud, y de las que tanto hablamos los que nos dedicamos a trabajar en el campo de la psiquiatría y la psicología, a veces no permiten que las personas se den cuenta en qué situaciones están. Y sin embargo se expresa en un dibujo, en una pintura.

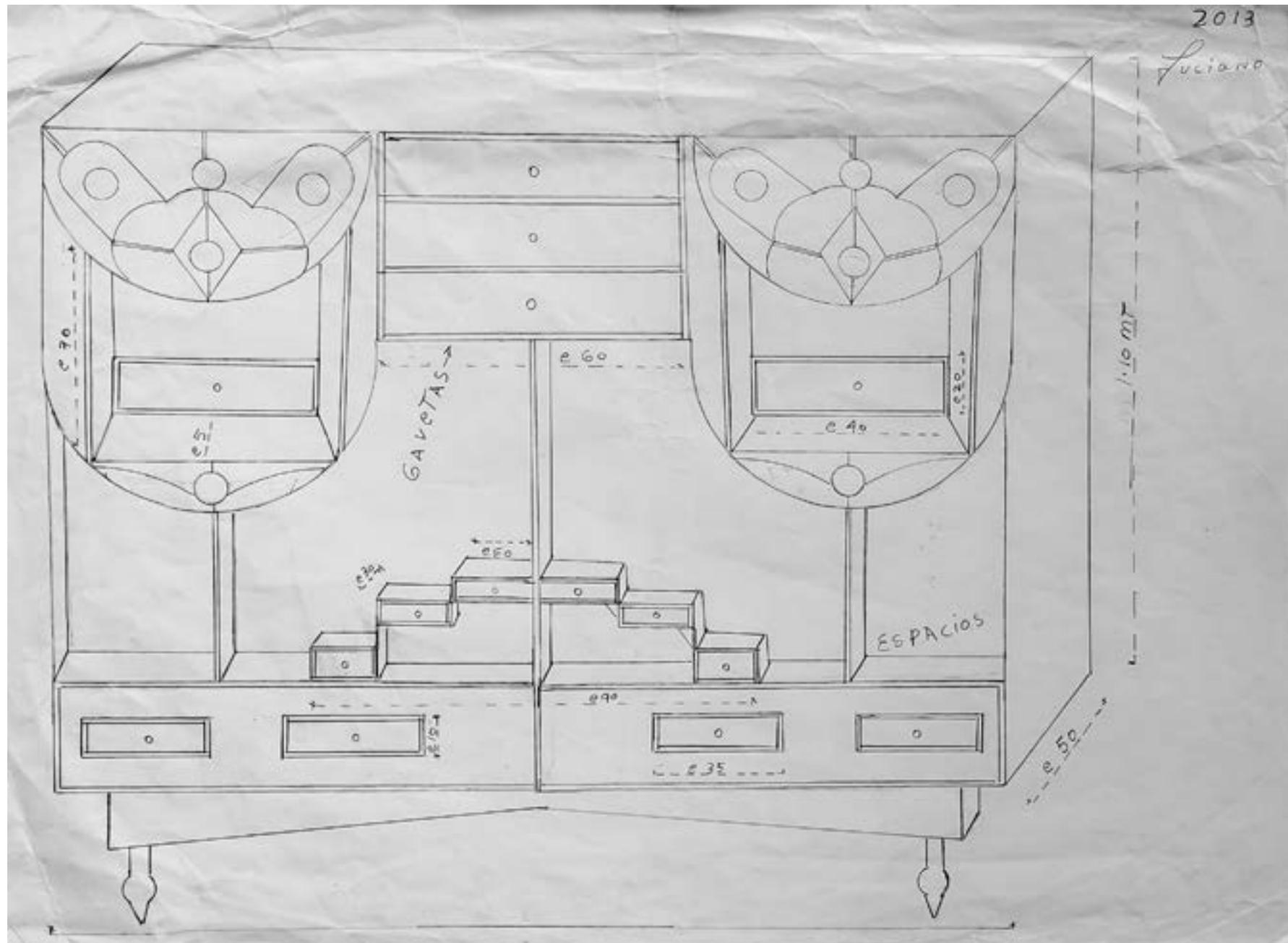
***Luego de este tipo de talleres psicoterapéuticos con los pacientes, ¿se les daba seguimiento a algunos de ellos?, ¿podían conocer de sus comportamientos en los entornos normales de sus vidas?, ¿existía algún tipo de evolución?***

Es difícil decirte que fuera por el asunto del arte terapia que ellos mejoraran. Porque nosotros siempre usábamos el arte terapia como técnica de apoyo. Como una técnica que apoyaba la línea psicoterapéutica, psicológica. Nosotros ingresábamos a los pacientes por un período de tiempo y después les dábamos un seguimiento, luego del alta, por un período de dos meses. En esos dos meses nosotros valorábamos cómo ellos se iban reincorporando a sus vidas. Y realmente en el equipo que laborábamos, logró un alto por ciento de personas que no regresaban. Eso fue un estudio que llegamos a hacer en algún momento hace ya unos cuantos años. Ahora, la neurosis es

Anónimo: dibujo realizado durante una de las sesiones del taller de creación artística conducido por Samuel Riera, director de RIERA STUDIO | Art Brut Project Cuba, en la sala de Psiquiatría del Hospital Hermanos Ameijeiras, La Habana, 2018. Sin título, 2018  
Lápiz de color sobre papel  
28 x 22 cm

Foto: Derbis Campos.  
Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.





Durante la conferencia impartida por Samuel Riera, director de RIERA STUDIO | Art Brut Project Cuba, en la sala de Psiquiatría del Hospital Hermanos Amejeiras, La Habana, 2018.  
Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.

Luciano  
Sin título, 2013  
Grafito sobre papel  
28 x 36 cm  
Foto: Derbis Campos.  
Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.

una enfermedad crónica: por lo tanto, es muy difícil decir o saber si se curó.

Sí hubo algunas modificaciones dentro del programa psicoterapéutico que pude poner en práctica, también con la aplicación de la medicina natural y todo un amplio programa terapéutico. Debo decir que logré en un altísimo por ciento la reducción de los psicofármacos. Prácticamente me sentía obligada, porque les dabas la receta de diazepam o de clordiazepóxido a los pacientes y ellos te decían: "Bueno, doctor, pero no hay". Te estoy hablando de un Período Especial donde la situación con los medicamentos era muy complicada... La alternativa a este problema la encontré en la medicina natural que, según mi criterio personal y la experiencia que tuve, es magnífica. Pero nunca la usé sola. Lo introduje dentro del programa psicoterapéutico. Se trabajaba psicoterapéuticamente al paciente desde varias aristas, entre ellas, importantísima, el arte terapia.

### ***Entre la técnica de arte terapia y los psicofármacos, en su opinión como especialista, ¿cuál es más afectiva en los pacientes?***

Los medicamentos tienen su uso y son muy importantes. Porque los medica-



Una sesión del taller de creación artística conducido por Samuel Riera (de pie), director de RIERA STUDIO | Art Brut Project Cuba, en la Escuela de Educación Especial Luis Ramírez López, La Habana. Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.

Sesión del taller de creación artística conducido por Samuel Riera, director de RIERA STUDIO | Art Brut Project Cuba, en la sala de Psiquiatría del Hospital Hermanos Ameijeiras, La Habana, 2018. Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.

mentos mueven los caminos neurotransmisores. El cerebro y la función síquica surgen a partir de una serie de mecanismos eléctricos que ocurren en el cerebro y esos mecanismos eléctricos ocurren por los neurotransmisores. Y se llaman transmisores porque transmiten el impulso nervioso de una célula nerviosa a otra. Esto ocurre en miles y millones de neuronas. Tú tienes tu idea, porque tienes miles de conexiones cerebrales que dan esa idea. Entonces los medicamentos funcionan a nivel de las estructuras cerebrales y facilitan que la persona mejore su estado de salud pero no por amor al arte, sino porque hay cambios bioquímicos en el cerebro. ¿Qué es lo que sucede? Que hay muchos medicamentos de estos que, a veces, tienden a disparar mecanismos de adicción, además de que la mayoría de ellos traen reacciones secundarias, sobre todo los más fuertes, los que se llaman medicamentos sicóticos: desencadenan lo que se llaman reacciones extrapiramidales, que son muy molestas para el paciente. El medicamento en algunos pacientes no se puede sustituir y, mucho menos, con una técnica que es coadyuvante, que no puede ser única. Por ejemplo, Wölfli estuvo ingresado en un hospital psiquiá-

trico toda la vida. Pintó cosas preciosas con su *horror vacui*, pero yo supongo que él haya tenido que tomar medicamentos toda la vida: estaba diagnosticado con una enfermedad que requería que en su cerebro hubiera una sustancia que modificara el tipo de estructuras bioquímicas que le producía sus delirios, sus alucinaciones, su agresividad.

El sujeto que se dedica a hacer arte espontáneamente es porque esa es la vía que encontró para expresar su conflicto, su trauma, sus dolores, sus agobios. Porque a veces tiene una idea delirante o una voz que le está hablando, que lo está agobiando y entonces él encuentra en esa actividad artística la forma de expresar lo que de otra manera no logra. O de aliviar la angustia, la ansiedad que eso le crea. Por ejemplo, hay artistas alcohólicos y de esa manera logran expresar la angustia que les genera ese alcoholismo. O los traumas que lo llevaron a convertirse en alcohólico, que no siempre es un trauma, pues quizás empezó a ser un bebedor social y no paró, pero entonces tiene la angustia del problema social que le trajo el alcoholismo. El arte ayuda y considero que es una vía magnífica para que la persona abra sus ho-

rizontes, para que la persona encuentre más caminos, para que la persona sea reconocida. Porque, por ejemplo, dondequiera que tú vayas por ahí, tú puedes escuchar la frase “El loco este”, y a pesar de que yo misma tengo por ahí un artículo que le puse “Arte de locos” –no lo digo en el sentido peyorativo– pero es el sentido peyorativo el que más se utiliza socialmente: “ese es un loco”, aunque sea en broma, aunque se hable de una persona que no está loca. Pero que sus características, su personalidad le dictan que está loco. Entonces, sí, son enfermos. Y hay que ayudarlos para que su vida sea más adaptativa, lo mismo que si es sicótico o si no lo es.

La medicación es fundamental en algunos casos o en muchos casos. Pero cuando se trata de trastornos que, psicoterapéuticamente pueden ser manejados, la psicoterapia es mucho más útil que el medicamento. En el hospital en el que trabajaba, todos los pacientes llegaron tomando medicamentos. Yo nunca me negué a que lo tomaran, pero yo no se los indicaba. Entonces, en el programa terapéutico, se les explicaba desde el inicio para que conocieran el tipo de tratamiento que iban a recibir ahí,

en qué consistía el tratamiento. Se les explicaba qué iban a hacer en esos talleres que eran eminentemente psicoterapéuticos y que ellos podían tomar sus medicinas. A algunos síntomas se les indicaba acupuntura y eso, junto con la psicoterapia, era mágico. A veces ellos llegaban a la consulta y yo les preguntaba cuánto estaban tomando de medicamentos, y ellos me decían: “Doctora, hace bastante tiempo que no los estoy tomando”, o me decían también: “Doctora, yo los empecé a disminuir”. Porque ellos mismos empezaban a darse cuenta que no los necesitaban y que se les iban por encima las reacciones secundarias, como por ejemplo la somnolencia, la sequedad en la boca, que no son nada grave pero son molestas. Siempre les dije también que no podían disminuirla de golpe. Por eso es que estaba atenta también. Y les preguntaba cada vez que iban a consulta para que no les surgiera lo que se llama síntoma de rebota, o sea, los suspenden bruscamente y empiezan los síntomas a aparecer.

Dentro del Art Brut hacen la obra. Trabajan la obra. Y sabemos que eso les sirve de aliciente, ya es algo extraordinario, de liberación de sus demonios. Porque a

veces esas alucinaciones y esos delirios los están persiguiendo, los quieren matar o les ordenan que hagan algo.

### *¿Qué opinión tiene usted sobre los fines de lucro de la obra Art Brut?*

Saber que una persona haga algo, sin tener la más mínima idea de que eso le va a proporcionar una economía, y que lo haya hecho por una motivación interna que saca de su interior, con esa ingenuidad, que no estoy hablando de la pintura ingenua, y espontaneidad, por el amor al arte, eso es el arte por el amor al arte. Al arte que ni siquiera sabe el autor que es arte, que eso no se puede perder nunca de vista. Podemos hablar del caso de Martín Ramírez, que se murió en la más absoluta pobreza, y quien empezó a lucrar su obra fue el siquiatra que lo atendió. Ese siquiatra era el que le facilitaba los materiales, cuando se dio cuenta de que él pintaba hasta en un pedazo de papel de carpeta. Martín seguía escondiendo las cosas, pero ya luego no estaban tan escondidas, sino que el siquiatra las iba obteniendo. Hans Prinzhorn, que fue el primero que comenzó a fijarse en este tipo de expresión, que comenzó haciendo un libro porque además de ser siquiatra

era historiador del arte, era una persona con una gran sensibilidad por esto. Y empezó a notar cómo sus pacientes pintaban espontáneamente sin que nadie los mandara y también empezó a recoger las obras y luego las publicó en un libro. Creo que es importante que las personas que están alrededor de este tipo de autores no ejerzan ningún tipo de presión sobre ellos para que su obra la confeccionen, la produzcan en función de la comercialización. Si la comercialización viene después de una galería donde se expongan y vienen las personas interesadas y quieren comprar, maravilloso, porque esa persona va a vivir de su arte. Es muy probable que hasta mejore su estilo de vida, mejore su nivel de vida. Cuando hablo de estilo de vida también incluimos que ese artista sea reconocido, incluso, entre su familia, entre sus vecinos. Y en la sociedad. No es solamente hacerlo para que lucre otra persona o para que lucre él. Creo que lo más importante es que la persona se sienta importante en la vida. Lo va a sentir en la medida en que lo reconozcan y en la medida en que él se sienta útil, que se sienta capaz de hacer cosas: cosas buenas para la vida, para los demás y para la sociedad. ♦

# ART BRUT PROJECT CUBA

Art Brut Project

Artistas que forman parte de Art Brut Project Cuba y que asisten al espacio de creación, realizado cada sábado en RIERA STUDIO. De izquierda a derecha (sentados): Danelis Masif López, Amelia, Maydel Portela Valdés, Taimy Linares Rábago, Lien Agrelo Pons; de pie (de izquierda a derecha): Darien Robaina Alonso, Lázaro A. Martínez Durán, Irving A. Beladiola Miranda, César A. León Rodríguez. Al fondo, en el centro: Samuel Riera, director de RIERA STUDIO | Art Brut Project Cuba, La Habana, 2019. Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.



# ODALYS DURÁN CABRERA MADRE DE LÁZARO ANTONIO MARTÍNEZ DURÁN

YENISEL OSUNA

## ¿Qué tiempo lleva Lázaro en el proyecto sobre Art Brut?

Lazarito lleva aquí, más o menos, dos años. Él ha ido transitando por varios lugares. Empezó primero por la Casa de la Cultura de Alamar. Después tuvo la ayuda de un profesor, que ya está muy mayor, que se llama Alberto Campos. Fue profesor de [la Academia] San Alejandro y es vecino nuestro y hace un tiempo él acogió a Lazarito con muchísimo cariño. Lo fue guiando un poco. También estuvo tres años en la escuela de 23 y C, en El Vedado. Después lo llevé al proyecto de Paseo del Prado que es del dibujante Cecilio Avilés, aunque su profesor directamente fue Luis Puerta. Ya estando en ese proyecto, Luis Puerta que conocía a Samuel, fue quien me recomendó este proyecto. Me dijo que él veía que Lachi tenía muchas más expectativas aquí, por

toda la atención tan especial que dan en este lugar. De verdad que ha sido genial. Y me dice él que esta casa es un paraíso. Una felicidad. Él espera el sábado como el mejor día de la semana. Si a él le dicen que todos los días puede venir para acá, él estaría feliz. Lo que pasa es que él trabaja. Desde el año 1999 lo incorporé para que estuviera insertado socialmente.

LÁZARO A. MARTÍNEZ DURÁN, artista que forma parte de Art Brut Project Cuba y que asiste al espacio de creación de cada sábado en RIERA STUDIO, La Habana, 2019.  
Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.



## ¿Qué hace en ese trabajo?

Allí ellos hacen cosas manuales. Por ejemplo, recortan cajitas de cumpleaños, esas que venden en las industrias locales. Hacen carpetas, sobrecitos para medicamentos, sobres, cosas así de ese tipo, según vaya entrando la materia prima. Allí él tiene una jornada laboral normal y recibe su salario.

## ¿Cómo se siente allí?

No es lo que más le gusta. A él realmente lo que le gusta es el dibujo. Él me dice: "Mami, si yo pudiera dedicarme nada más al dibujo". Pero eso sí que no ha podido suceder. Totalmente a lo que es el dibujo, no ha podido ser. Entonces, lo que he intentado es que mantenga su trabajo.

### **¿Tiene tiempo suficiente para dedicarle a la creación?**

Sí, porque cuando él llega a la casa, casi siempre lo que se pone a hacer es dibujar. Y luego viene los sábados para aquí.

A su trabajo como tal, él va por cumplir, porque él es disciplinado, y yo siempre le he dicho: "Uno tiene que ser útil a la sociedad". Además, es un salario que tiene, porque yo no soy eterna. Ahí tiene derecho a que le den un retiro, una jubilación. Pero, ya te digo, a él lo que le gusta es el dibujo. Las cosas de arte. Puede ser dibujo, artesanía. Él a veces inventa carritos: usa cajitas de cumpleaños, cajitas de medicamentos...

### **¿Qué diferencia nota entre los espacios de creación a los que Lazarito ha asistido?**

Bueno, aquí lo veo mucho más realizado. Lo apoyan en lo que está haciendo, pero él hace lo que quiere. No lo obligan a que tiene que hacer esto o aquello. Samuel Riera, por ejemplo, le dice: "Oye, me gustan mucho los dibujos esos que tú haces, de grupos de personas en movimiento...". Pero si él no quiere pintar eso y lo que quiere es pintar un monstruo, pues pinta un monstruo. Sus dibujos tienen su inspiración.

### **¿Sucede lo contrario en los otros espacios?**

En los otros, más o menos. También le dan su poquito de libertad expresiva, pero más o menos, le decían: "Hoy vamos a hacer esto o vamos a hacer aquello". Por ejemplo, en 23 y C, le decían de dibujar una jarra, para ver la luz, la sombra. Él no tenía muchas ganas de dibujar una jarra, pero bueno, él la pintaba. Aquí no, aquí él se siente más libre. Puede pintar lo que él quiera. Entonces, ellos desarrollan su técnica. Samuel dice que ellos tienen su propia manera de dibujar. Que ellos tienen su visión propia. Lachi se siente aquí como en familia.

### **¿A este taller es al que más tiempo lleva asistiendo?**

Sí. Bueno, él estuvo tres años en 23 y C. Pero ya allí terminó. Porque le decían que ya no podían enseñarle otra cosa para desarrollar, porque él lo que tiene es noveno grado: y pudo llegar hasta ese nivel con bastante esfuerzo.

### **¿Qué cree usted de las creaciones de Lázaro?**

Yo las disfruto muchísimo. Quisiera que pudiera dedicarse solo a lo que realmente le gusta. A él las manifestaciones artísticas le encantan: la pintura, el dibujo, tocar guitarra. Una vecina le en-

señó acordes y él los cogía muy rápido. Tiene facilidad para eso. La artesanía le gusta mucho. Le gusta inventar cosas. Dice que a él le gustaría hacer cosas con maderas. Pero, bueno, ya con eso habría que tener mucho cuidado, mucha concentración, para usar los instrumentos que son más peligrosos. A mí realmente me da un poquito de miedo, por su concentración. Pero él coge, por ejemplo, una cajita de medicamentos y él inventa una guagüita, un carrito. Me coge los vasitos plásticos, esos que venden con helado, e inventa lamparitas. Él me dice: "A mí me gustaría hacer aretes". Pero eso realmente no ha podido ser. No ha encontrado a nadie que lo guíe. Pero a él le gusta eso. Le gusta la música, le gusta cantar.

### **¿Qué tipo de creaciones hace en el taller de Samuel?**

Dibujar. Él ha hecho sus exposiciones también allí. Y él está muy contento con todo esto.

### **¿Cómo reacciona cuando ha tenido sus exposiciones en dicho taller?**

Él se siente un gran artista. Ya te digo, él aquí se siente realizado. Él quisiera que los otros días de la semana no existie-

ran, que existiera solamente el sábado. A él le encanta. Yo les decía hace unos días a Samuel y a Derbis: "De verdad que, si a mí no me dicen o no veo el tipo de personas que son ustedes, no hubiera creído en la calidad humana que tienen. [Llora]... ¡Es increíble! Yo no hubiese pensado que existieran personas así. ¡Dios quiera que exista este proyecto por muchos años! Porque ellos, de verdad, que se preocupan y le dan mucho amor a estas personas. Mucha gente se para. Y sin embargo, ellos tratan de hacer, por Lazarito y los demás, lo máximo.

Yo le agradecí mucho a Luis Puerta cuando me sugirió este lugar. Él incluso me dijo que si yo quería, Lachi podía estar en los dos lugares, en 23 y C y aquí, pero que él estaba convencido de que aquí era donde más posibilidades le veía.

Samuel cuando lo conoció mostró un interés muy grande, enseguida fue a mi casa y vio toda la cantidad de cosas que hay allá. Lachi me tiene toda la casa llena de sus cosas. Ya tengo a Samuel y a Derbis como si fueran mi familia. ♦

# DAYSI PONS MONTIEL

## MADRE DE LIEN AGRELO PONS

YENISEL OSUNA

### *¿Desde cuándo Lien realiza algún tipo de creación?*

Desde chiquita. Quien descubrió eso fue Samuel Riera. Yo lo conocí en una exposición donde él enseguida vio a Lien y tuvieron una química instantánea. Él me preguntó si ella hacía trabajos y yo le dije que sí, que desde niña ella hace trabajos, en varias libretas y cosas. Él me dijo que quería verla, ir a la casa a visitarla. Y yo le dije que sí, que con mucho gusto. Cuando la vio se quedó encantado y entonces a partir de ahí la incluyeron en el proyecto.

La primera exposición en la que ella participó se tituló 3 x 21 que significaba trisomía en el par 21, pero además porque eran tres artistas síndromes de Down



LIEN AGRELO PONS, artista que forma parte de Art Brut Project Cuba y que asiste al espacio de creación que cada sábado se realiza en RIERA STUDIO. Junto a sus obras en la exhibición Conectando Expresiones Espontáneas Volumen II, RIERA STUDIO, La Habana, 2019. Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.

los expositores. Esa es la traducción que yo le doy. Allí estuvieron muy felices. Los primeros trabajos que Samuel vio de Lien eran como transcripciones, con muchos corazones y flores. Pone: "Amo a mamá", "Mamá ama a Lien". Cuando Samuel los vio dijo: "¡Pero es que esto son cartas!". Y yo no había tenido la visión de darme cuenta. Hay muchas cosas que representan algo que uno no conoce y, a lo mejor, lo tienes delante de tu nariz y no lo sabes. Como yo, que tenía a Lien y no sabía que todo eso que hacía, tenía una representación, sobre todo dentro de lo que se conoce como Art Brut. Ahora en estos momentos está asistiendo de una manera más sistemática al espacio de creación del proyecto de Samuel y Derbis.

### *¿Qué hace Lien en sus dibujos?*

Ella pinta muchas flores, un tipo de flor que a mí se me asemeja mucho al girasol. También pinta mucho a la familia, pinta muchos muñecos, a su manera, como ella lo imagina. Pinta a su abuela,

a su abuelo, a su hermano, a mí. Pinta mucho, mucho. Día por día, ella dedica mucho tiempo a la pintura. También ha comenzado a pintar en telas.

### ***Es muy disciplinada, ¿verdad?***

Sí, sí, sí. A veces es la una de la mañana y ahí está pintando, porque tiene un alto sentido de la responsabilidad. Ella si se ve que está muy atrasada, dice: "Va a llegar el sábado, ¿y qué le voy a llevar a Samuel?". Y yo le digo: "Lien, pero Samuel te ha dicho que tú no tienes que entregar todo terminado cuando vas a verlo. Tú puedes llevar un adelanto, un esbozo de lo que tú quieres hacer". Y me responde: "No, no, no, no. Yo tengo que llevarle esto terminado". Ella misma se traza una meta, que a lo mejor no es terminar completamente. Pero sí hasta donde ella se lo trazó.

### ***¿Lien está vinculada a algún centro laboral?***

No, para nada. Ella en estos momentos pertenece a un proyecto que yo dirijo,

que está integrado por otros jóvenes con discapacidades en la esfera intelectual. Ahí llevamos a cabo algunos talleres. Se ha avanzado mucho. Pero, básicamente, todo esto surge a partir de que no está vinculada a un centro laboral. Para que no estén en sus casas sin hacer nada, desaprendiendo todo lo aprendido, tienen que estar haciendo algo, aunque no les reporte alguna ganancia monetaria. Pero sí tienen un aprendizaje importante, espiritual, les ayuda a seguir vinculados, a seguir una hermandad entre personas semejantes. Se preparan para ser más independientes y van a presentaciones artísticas. Lo mismo puede ser pintar, que puede ser bailar, cantar. O sea, es el resultado final de cada taller y realmente estamos teniendo bastante éxito en ese sentido.

Después de empezar a dibujar en tela, ella ha hecho además algunos dibujos en bolsas de tela. Y ella dice que quiere montar un negocio para vender bolsas

también. Lien teje toda su fantasía, muy bien organizada, muy bien pensaba. Yo creo que es importante porque ha visto en esto una apertura a su vida.

### ***Deysi, ¿me hablas un poco del trabajo que realizas en el taller que tienes aquí?***

Este proyecto, que se llama "Cuenta conmigo", es un proyecto que creamos las propias madres a partir de la experiencia que tuvimos en otros proyectos anteriores, que fueron dirigidos por personas a las que le asignaron un trabajo: y tenían que hacerlo. Realmente esos proyectos nos dieron la experiencia y la enseñanza de que se puede lograr, que sí se pueden hacer cosas con nuestros hijos. Porque no es lo mismo, lo mío, que lo nuestro, el amor, el empeño y la dedicación, la paciencia que le dedicamos nosotros a nuestros hijos, a trabajar con el profesor, a ayudar al profesor, a que el profesor nos enseñe también. Porque nosotros igual recibimos esos mismos talleres que ellos imparten. Y ha sido útil

porque en otros momentos el profesor puede tener otras funciones que realizar y una semana no puede venir y en vez de suspender el encuentro, pues nosotras mismas asumimos la responsabilidad de realizar lo que toca hacer. No lo hacemos como el profesor, pero no se pierde ese tiempo. Vinculamos mucho los talleres entre sí, y vinculamos los talleres con conocimientos desde el punto de vista docente, que les pueda ofrecer aportes a ellos. Por ejemplo, matemática, las figuras geométricas: les orientamos hacer figuras geométricas como estaban haciendo hoy, que las estaban entrelazando, coloreándolas, y combinaban colores de un área con otra. También participamos en eventos científicos cuando nos enteramos, pero nosotras siempre estamos muy alertas a hacer cosas que puedan beneficiar a nuestros hijos desde todos los puntos de vista. ♦

ART BRUT PROJECT CUBA  
RIERA STUDIO

# IRENE RÁBAGO MADRE DE TAIMY LINARES RÁBAGO

YENISEL OSUNA

## **Hábleme de cómo conoció a Samuel Riera y a este proyecto...**

Nosotras conocimos a Samuel porque mi hija está también en un proyecto comunitario en la Casa de la Cultura Mirta Aguirre, donde tenemos clases tres veces en la semana. La directora lo conoce, lo invitó para una actividad que teníamos. Ese día las muchachitas, con tizas de colores, se pusieron a pintar en las paredes lo que ellas quisieran. Entonces, Samuel, que estaba allí, le llamó la atención lo que estaba haciendo Taimy en la pared. Dijo: "Ay, ¿cuál es la mamá de esa niña?, porque me interesa mucho su pintura". Y ahí fue cuando lo conocí. Le sorprendió cómo ella había adquirido ese conocimiento. Eso le nació a ella. Incluso, yo misma he querido



TAIMY LINARES RÁBAGO, artista que forma parte de Art Brut Project Cuba. Asiste también al espacio de creación que cada sábado se realiza en RIERA STUDIO, La Habana, 2019.  
Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.

atenderla y ver por qué lo hace. Como yo no entiendo nada de eso, ni entiendo nada del arte que hace, lo veía mal. ¿Por qué ella hace cosas extrañas así? Y ella no me deja que yo le explique. Ni siquiera a un profesor le permite que cambie lo que ella pinta. En ese proyecto de la Casa de la Cultura tiene un profesor de pintura y este le dice: vamos a hacer tal cosa, y ella lo hace. Pero al encontrarme con Samuel Riera, conversamos: "¿En la

casa ella pinta?"/ "-Sí, tiene muchos dibujos guardados de muchos años". Y entonces me dice: "Yo quisiera ir a la casa para ver lo que ella hace". Cuando lo vio, pues se quedó encantado. Me dijo: "Mire, yo tengo un proyecto y me gustaría que ella fuera los sábados, que hay un espacio para que ella pueda dibujar allá. ¿Usted puede llevarla? De lo contrario, ya que ella pinta siempre en la casa yo puedo...". Enseguida esta fue mi

respuesta: “No, no, no, yo puedo llevarla para allá. Todo lo que sea bueno para ella, yo lo hago”.

Y entonces, ya hace como dos meses que viene acá. Y ella se siente feliz y muy realizada. Porque ella se cree pintora famosa. Y todo lo que hace antes de venir para acá, lo saca para que lo vea vecino por vecino.

### **¿Reaccionaba así en la Casa de la Cultura?**

Allí es otra cosa. Es un maestro dando clases de colores, de cómo se pinta, hay muchos, muchos cuadros que se han presentado en Bellas Artes, entre todos, y ella lo hace también divino. Pero eso que ella tiene aquí con Samuel es una cosa particular de ella, que ni yo puedo siquiera decirle nada. Después que está terminado es que yo me puedo acercar, que es cuando ella me llama y me dice: “Mira, mamá”. Pero mientras que ella lo está haciendo, yo no puedo opinar nada.

### **¿Cómo se siente ella?**

Realizada. Ella viene más contenta para acá que para allá, a pesar de que allí baila y baila bonito. Borda. Pero aquí ella hace lo que siente. Y eso que ella hace también lo ve exhibido acá.

### **¿Lo que más le gusta a Taimy es pintar?**

Bueno, en la Casa de la Cultura, no. En la Casa de la Cultura lo que más hace es bordar y bailar.

### **¿Ella borda también?**

Sí. Samuel tiene piezas llenas de polvo, amarillas, muy viejas. Él quiso que yo se las enseñara. Yo soy costurera, siempre he cocido para la calle, y tú sabes que el que está cociendo siempre corta pedacitos. Ella los recoge. Y le pide a los bodegueros hilo de los sacos, y con eso ella hace las incrustaciones de todos esos pedacitos. Ella pone cuadrados, chiquiticos, redondos, pone de todo. Ella no se los quería dar. Porque eso es una cosa de ella, hasta que entonces la convencí.

### **¿Desde cuándo hace los bordados?**

Desde que tiene 10 años.

### **¿Ella sola, sin que nadie la iniciara?**

Sí. Desde que tengo uso de razón, ella se sienta a coser, trae una mesita que tiene en el cuarto, una silla y trae todos los recorticos, los finos, coge los carretelitos y ahí se pone y los enreda. Hasta que yo no me levanto de la máquina, ella tampoco se levanta del sillón. Y cuando no está en eso, está pintando. Ese es el

entretenimiento de ella. Cuando está en eso, está feliz.

Yo la percibí muy desinhibida, sociable.

Sí, y cuando está en el lugar donde le gusta, más. Aquí ella está en su medio.

### **¿Qué tiempo hace que Taimy viene al taller?**

Hace poquito tiempo. Hace como cuatro meses.

### **¿Ya ha tenido alguna exposición?**

Sí, recientemente Samuel puso sus trabajos junto a los de otros artistas que vienen acá.

### **¿Y la ve usted preparada para asimilar este tipo de evento?**

Sí, a ella le gustó mucho venir a la inauguración y ver cómo la gente miraba sus dibujos.

### **¿Sigue yendo al taller de Bellas Artes?**

Sí, en ese llevamos cinco años. Ellos tienen talleres allí, una semana, y luego ponen lo que hacen ellos en exposiciones. Y cada dos años hacen una exposición. Y entonces también se hacen bordados que se presentan en el teatro. Entonces allí presentan bordados, pinturas. Ese

día invitan a muchas personas y entonces el maestro monta un cha cha chá, u otra cosa. Yo le hago todos los trajes. Celebran cumpleaños casi todos los meses.

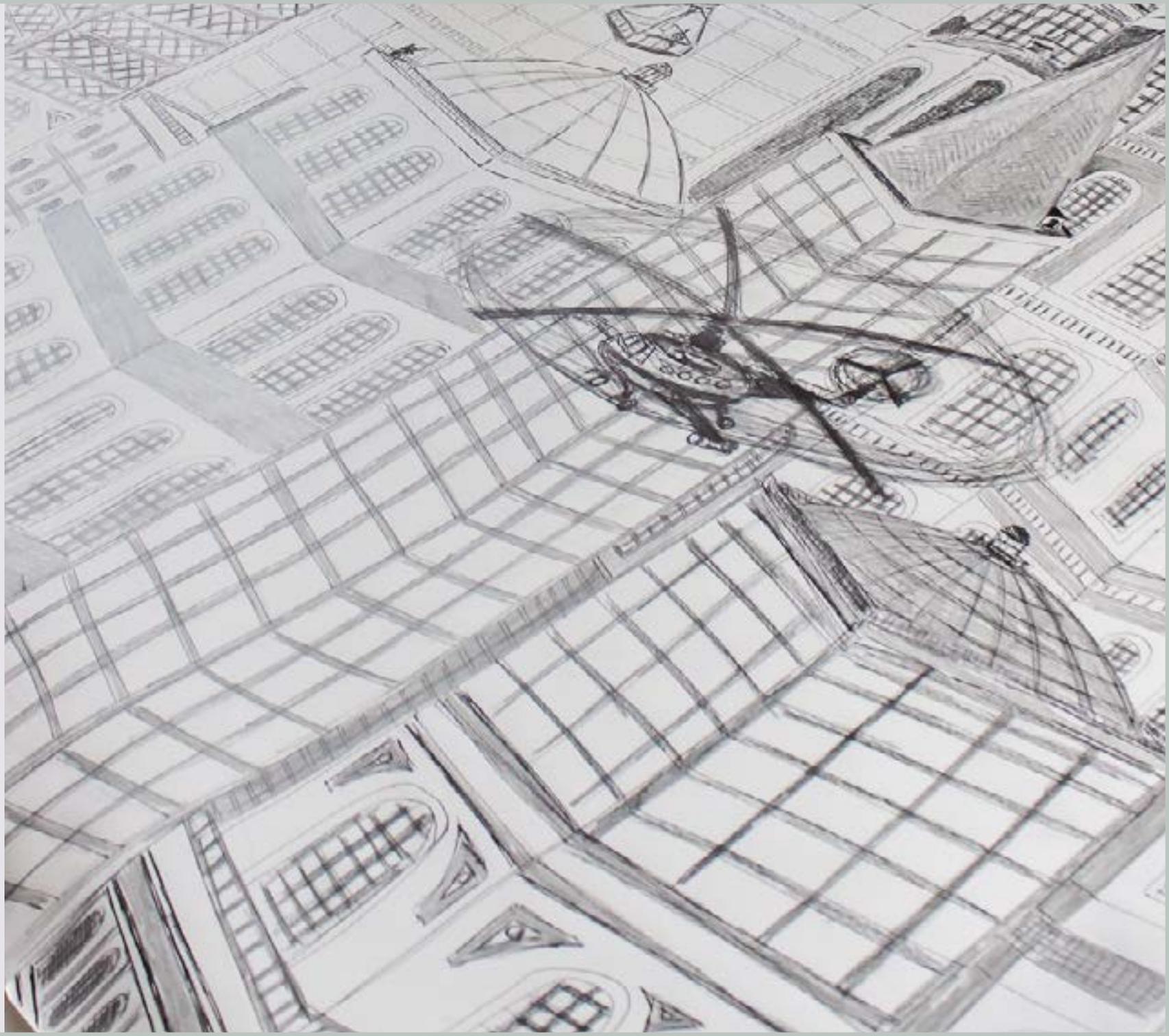
### **¿Qué diferencias nota entre los distintos talleres en los que participa Taimy?**

Bueno, lo que yo veo: Taimy en esos talleres está aprendiendo muchas cosas, pero en este proyecto de Samuel está realizando lo que ella quiere, lo que a ella le gusta, que en los otros talleres no lo ha podido hacer... Porque cuando va a bordar, por ejemplo, ella no sabe bordar bien, ella lo que sabe hacer son parches que recorta, saca figuras, pega. Aquí le permiten todo. ♦

ART  
BRUT  
PROJECT  
CUBA  
RIERA  
STUDIO

CONFESIONES DE  
**ARTISTAS**  
VINCULADOS AL  
**ART BRUT**...  
EN LA HABANA

YENISEL OSUNA





Obras del artista Irving A. Beladiola Miranda mostradas durante la exhibición Conectando Expresiones Espontáneas, RIERA STUDIO, La Habana, 2019. Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.

# Irving A. Beladiola Miranda

► Mi nombre me lo puso mi padre por un escritor norteamericano que escribía muchos libros de aventuras... Comencé a dibujar desde muy chiquito. Dibujaba barcos de velas, barcos piratas. Después empecé a dibujar los dólares cuando comencé mi adolescencia. Dibujaba bien los billetes en dólares de 10, de 5,

de 20. En mi imaginación era dibujar. Dibujar pesos, dólares... Mi historia fue muy linda. Una vez, cuando yo era chiquito, me dio por sacar esos billetes que yo dibujé y que tenían el mismo color del dólar: me hice el gracioso e hice un chiste con mi papá. Mi papá estaba mirando para el Hotel Riviera: "Coño, qué bonito es ese hotel". Y un hombre estaba vendiendo pan con jamón, aquello era el Período Especial. El hombre pensó que eran billetes de verdad y mi papá le dijo: "oye, son billetes que mi hijo dibujó, él es un niño que dibuja muy lindo, no es que sean dólares, compañero".

Me dio por dibujar también trajes para disfraces de marqueses, sultanes. Mi sueño es dibujar para los diseños de trajes.

Después me puse a dibujar guerras de aviones, de la Segunda Guerra Mundial, los batistianos y guardia rurales. Y los hacía de lo más bien. Entonces mi papá tenía un socio que trabajaba en la fábrica de juguetes, allá en el Cerro, y yo le decía a mi papá: "Papá, si tú me llevaras estos diseños para que me diseñen esos soldaditos que yo dibujé vestidos de amarillo...". Y él me decía: "Tú quieres que a mí me pongan una multa, que a mí me lleven preso, me boten del trabajo por tú dibujar los soldaditos batistianos esos". Entonces, yo le dije: "Eh, pero si eso no tiene nada que ver. Ya han pasado millones y millones de años y estamos en una

Revolución ahora". Él sabía bien que yo dibujaba lindo. Me celebraba el dibujo igual que mi mamá. Una vez él le dio mi propuesta al hombre y me hicieron los soldaditos. Y ahí fue donde me fui perfeccionando. Después estuve un tiempo sin dibujar porque estaba haciendo otras cosas. Estuve jugando pelota con los muchachitos del barrio y jugando fútbol, y quería estar en deporte. Después volví a coger el camino de la pintura. Yo le dibujé unas comparsas a mi papá, de las comparsas de la FEU. Y empezamos a buscar dónde ensaya esa agrupación, porque no tiene punto fijo donde ensayar... 2013, 2014, 2015, 2016, en todos esos años, no pudimos encontrar dónde ellos ensayaban. Mi papá me iba a seguir llevando, pero murió de una presión alta. Yo me decía: "Coño, ese sueño yo no lo puedo cumplir ya, porque mi mamá me dijo que eso tienen que ser de los profesionales". Mi mamá tiene otra manera de pensar. Ella me dijo que tenía que perfeccionarme. Me dio por hacer los muñeques: y mi papá los mira desde el cielo, porque fue bueno conmigo y me complacía en todo. Esos muñeques que yo hago, como Elpidio Valdés, María Silvia... Pienso que los próximos muñeques los haga mejor para un día llevarlos a la Casa de Cultura de San Miguel y que la directora me los acepte.

Dibujo también batallas: la de Canadá, la batalla de los casacas verdes contra Inglaterra, contra los irlandeses... Esas historias las he visto en revistas. Estoy pensando ahora dibujar otras batallas. La de los paracaidistas batistianos haciendo prácticas militares



IRVING A. BELADIOLA MIRANDA, artista de Art Brut Project Cuba, asiste al espacio de creación que cada sábado se realiza en RIERA STUDIO, La Habana, 2019. Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.

cuando entra el presidente de Estados Unidos; los batistianos tirándose en paracaídas. Otra batalla que quiero pintar es la batalla de Waterloo. Todos los ejércitos cayéndole arriba a Napoleón, hasta el de Estados Unidos, Inglaterra, Austria, Rusia, Alemania, España, Prusia. A los americanos los haría un poco más claros; a los franceses, azul más oscuro; a los irlandeses, con casacas verdes; a los ingleses, de casaca roja. Los dragones los haría de casaca amarilla y rojo. A Napoleón lo pintaría con un bicornio grandísimo y la mano en el pecho, así... Otra batalla que quiero dibujar es la de Estados Unidos en combate contra los invasores piratas que había en el Caribe, en la Fortaleza de San Marcos.

Eso fue por 1799. Todavía había piratería. La marina yanqui cazaba la piratería también, la española, la inglesa, la francesa, la irlandesa. Y los Estados Unidos se colaron en la guerra de Chipre: ayudan a los turcos, le quitan a Chipre a los griegos para dárselo a los turcos. Mi papá me enseñó esa historia. Mi papá me decía que los etíopes eran buenos guerreros. Los turcos no se metían con ellos cuando el imperio otomano porque los etíopes eran muy buenos guerreros y sabían pelear. Turquía y Etiopía eran dos imperios amigos, diferentes, pero eran amigos. Cuando la guerra de los etíopes, los franceses, los ingleses, los irlandeses, los americanos habían participado en esa guerra porque Francia, Inglaterra y Holanda les habían declarado la guerra a los etíopes. Entonces para los americanos eso era negocio. Ellos metieron todos sus ejércitos allí. Yo vi una película sobre eso en 1996. Una película que era en el desierto. Los americanos están metidos en todas las guerras. Ellos cuando ven un país endeble, cuando ven un país en desuso, ellos le caen arriba. Cuando Napoleón estaba fuerte, fuerte, fuerte, antes de perder todas las batallas, los americanos se mantuvieron neutrales y mandaron observadores, pero ya después que el General Nelson derribó a la marina francesa de Napoleón y Wellington derribó a Napoleón, ya ellos empezaron a meter todos sus ejércitos en la batalla de Waterloo: cuando Napoleón estaba débil.

En el futuro pienso ser un gran pintor. Un gran diseñador. Y un gran dibujante que pueda viajar. Mi papá me va a bendecir por eso. ♦



# Boris Martín Santamaría

BORIS MARTÍN SANTAMARÍA, artista de Art Brut Project Cuba, realiza una intervención en uno de los espacios de RIERA STUDIO para la exhibición Expresiones Paralelas, RIERA STUDIO, La Habana, 2015, muestra colateral a la XII Bienal de La Habana. Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.

▶ Desde el 2006 yo vivo en la calle. Soy drogadicto. No uno de los violentos, no. Yo soy un drogadicto que consume droga y alcohol y eso es lo que me ha ayudado a que yo pueda sobrevivir todo este tiempo que llevo en la calle. Pero Samuel me conoce: yo nunca he sido una persona violenta. Porque lo primero que le viene a la gente a la cabeza, cuando le dicen ese es un drogadicto, es que es una persona violenta. Pero no, lo mío es todo lo contrario. El día que a mí la droga o el alcohol me haga por hacer algo mal hecho, yo mismo me tiro de un balcón para abajo.

Un día a mí me dicen: "Boris, no puedes ir a ver a tu mamá ahora porque está en estado crítico". Pasaron tres años de eso. Un día de mi cumpleaños yo voy a mi casa. Mi papá de vez en cuando me da cinco o seis pesos. Y él me dice a mí, el día de mi cumpleaños, que tiene que hablar una cosa conmigo: "El problema es que tú mamá hace tres años está muerta". Quiere decir que hacía tres años que yo iba a verla y le dejaba los cigarros porque me decían que estaba en un estado crítico. Y era que ya estaba muerta. Pero él fue el que hizo todo eso. Cuando mi papá me ve a mí que yo vengo caminando, él siempre baja la cabeza. ¿Por

qué? Porque no tiene moral. Y es familia de gentes que dieron la vida por esto, los Santamaría.

Del arte yo lo que hago es el dibujo, pero eso es un desahogo de todo lo que yo he pasado en mi vida: lo que yo hago es reflejarlo ahí. Esos ojos llorando sangre es la traición que mi padre me ha hecho.

Yo quiero tener dinero para comprarme algún aparato para oír música, porque yo con la música... Gracias a ella me vienen las cosas a la cabeza. Y más cuando estoy normal.

Bueno, muchas veces voy caminando y no llego a registrar en latones de basura, pero hojas de oficina que se botan que estén escritas y la parte de atrás en blanco, yo las utilizo. Algunas me las encuentro. Otras me las regalan amigos que he conocido.

Desde que yo me levanto, a las 8 y pico o las 9 am, yo arranco a trabajar. Me gustaría hacer grafitis, hacer cosas geniales en las paredes. Cuando voy caminando dibujo... Voy dibujando caminando para entretenerme y para no sentirme mal.

Mi futuro no sé cuál será ni el tiempo que dure. Pero siempre albergo alguna esperanza de que pase algo bueno en la vida. Por mi parte, mi futuro está en las manos de Samuel Riera, que es el que se ha interesado mucho en que yo me haga persona: porque me lo merezco, como me dice él. ♦



BORIS MARTÍN SANTAMARÍA, artista de Art Brut Project Cuba, delante de un panel de sus obras mostradas en la exhibición Primera Exhibición de la Colección de Art Brut Project Cuba, RIERA STUDIO, La Habana, 2016. Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.

## El Sirio



JOSVEDY JOVE JUNCO, artista de Art Brut Project Cuba, realiza uno de sus dibujos de gran formato en una de las salas de RIERA STUDIO, La Habana, 2014. Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.

Aquí yo recibo la cosmogonía de las yerbas, de las plantas, de los animales. De las arañas principalmente, que son mis artrópodos favoritos, porque tejen ese hilo conductor y que hilvanan en mi mente y me ayudan a pensar. Porque la araña es la que elabora la miel de la abeja.

Este es mi álbum –y lo muestra. Desde mi infancia hasta mi nacimiento. Una infancia que fue feliz en cierta medida. Y no lo fue. Yo fui el mejor alumno de la escuela. Con cien en casi todas las asignaturas. Logré alcanzar un expediente verdaderamente espectacular. Yo desde niño, como pueden ver, viví colmado de juguetes. Nací en Corea del Norte. Mis raíces son asiáticas. Viví colmado de juguetes. Mi niñez, en 1984, era el de un niño recién nacido. Este es mi primo hermano Eric, procedente de Uruguay; la panameña Lisi y el costarricense Jimi, que está preso en Estados Unidos hace un mes. Esta muchacha se casó conmigo y después no la vi más porque se fue para Holanda, creo, o Portugal y después a Estados Unidos... Y yo creo que tuve una hija con ella, pero no supe nada de eso.

Bueno, ya que vinimos de una gran cuenca del cinismo, donde se cometen errores, autodecepciones y pensamientos falsos, entonces vamos a tratar de crear nosotros nuestra propia falsedad: y eso también fue un grave desarraigo. No existe una incertidumbre, no existe una verdadera historia universal porque no hay nada más bello que el lenguaje de comunicación entre los



JOSVEDY JOVE JUNCO (a la derecha y de pie), artista de Art Brut Project Cuba, junto a su familia en su hogar, La Habana, 2015.  
Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.

JOSVEDY JOVE JUNCO (a la izquierda y de espaldas), artista de Art Brut Project Cuba, muestra sus obras a un visitante durante la inauguración de la exhibición Primera Exhibición de la Colección de Art Brut Project Cuba, RIERA STUDIO, La Habana, 2016.  
Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.



seres humanos. Cuando tú tronchas la comunicación, lo tronchaste todo. Cuando tú privas la comunicación no solo estás privando tu propio desarrollo, sino toda tu existencia, porque todo se interconecta.

Ojalá tuviera todas las fotografías. Ella nació en la República Popular China, nació en Shanghai. Se crió en este país. Estaba enferma, tenía cáncer y entonces ya eso era una desgracia y ese cáncer la afectó terriblemente: era en el útero, cáncer intrauterino y precisamente mi madre como es asiática... Esas enfermedades que los asiáticos padecen a veces son hasta incurables y en mí fue un golpe duro que me costó trabajo. Por eso estuve en un hospital para personas que no están bien de su cabeza, para personas que adolecen de retardo mental. Lo superé en cuestiones no de segundos, pero sí de años. Tuve que esperar a que transcurrieran tres años para poder superar ese dolor. La última vez que la vi me dijeron que estaba languideciendo en el hospital. Yo la vi languideciendo muy mal con el caso del cáncer. Y sufrí, pero ya es una pérdida irremediable.

Siento que era más feliz antes que ahora: porque era un niño, no tenía los problemas que tengo ahora. Problemas como de dinero, que tengo que buscármelo, pero no es nada que no sea normal del ser humano. A veces me gusta en el fondo ser más como un niño que como un adulto porque es lo que más feliz me hace sentir. Si yo razono como un adulto no voy a recuperar mi vida. ♦



DAMIÁN VALDÉS DILLA, artista de Art Brut Project Cuba, delante de un panel de sus obras de la colección Art Brut Project Cuba, RIERA STUDIO, La Habana, 2014.  
Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.

## Damián Valdés Dilla

Esto es la tambora de un carro... Y piezas de computadora, bolígrafos, un móvil roto, eso es lo que yo voy encontrando. Esto es del niño de ella, que se le rompió el juguete. Ya los niños no botan los juguetes. Antes a los niños se les rompía algo y lo botaban. Ahora no, ahora juegan con los juguetes rotos. Mi idea era que esta obra pudiera salir a la estratósfera, que se pusiera en el cosmos.

Yo tenía siempre la inquietud de hacer maquetas. Y así empecé: haciendo maqueticas. Pero los materiales se dificultan. Yo corría temprano a la basura, pero si llegaban antes que yo los que recogen materia prima, pues me quedaba sin nada. Entonces Samuel me propone dibujar todo lo que me imaginaba. Tenía la idea

de los libros. Hacía cosas y las pegaba una al lado de la otra y hacía una ciudad larga. Los enrollaba como un acordeón. Porque me di cuenta que siempre eran los mismos tamaños y entonces me decía que tenía que hacer algo también largo. Y vi que me quedó bien. El primer libro medía 35 metros.

Hay días que me tomo la medicina y lo que tengo deseos es de montar bicicleta. Un día salí a montar bicicleta, tenía tremenda energía y entonces partí el pedal y tuve que soldarlo.

A mí me gusta que las personas vean mi trabajo, por eso no atesoro mis piezas. Hay personas que atesoran las cosas. ◆



DAMIÁN VALDÉS DILLA, artista de Art Brut Project Cuba, realiza uno de sus dibujos de gran formato en una de las salas de RIERA STUDIO, La Habana, 2014.  
Foto: Derbis Campos. Archivos de la Colección Art Brut Project Cuba, La Habana.

**artcronica**  
un espacio para las artes visuales cubanas

[artcronica.com](http://artcronica.com)